PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions orales

Integraal verslag van de interpellaties en mondelinge vragen

Commission des Affaires intérieures, chargée des Pouvoirs locaux et des Compétences d'Agglomération

Commissie voor Binnenlandse Zaken, belast met de Lokale Besturen en de Agglomeratiebevoegdheden

RÉUNION DU

JEUDI 6 DÉCEMBRE 2012

VERGADERING VAN

DONDERDAG 6 DECEMBER 2012

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse http://www.parlbruparl.irisnet.be/

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op http://www.parlbruparl.irisnet.be/

SOMMAIRE

INTERPELLATIONS 5

- de Mme Dominique Braeckman 5

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "la politique régionale en matière de prostitution".

Discussion – Orateurs : **M. Charles Picqué,** ministre-président, **Mme Dominique Braeckman.** 8

- de M. Arnaud Pinxteren 14

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "le contrôle régional des intercommunales transrégionales".

Discussion – Orateurs : **Mme Catherine Moureaux, M. Charles Picqué,** ministre-président, **M. Arnaud Pinxteren.** 16

- de M. Philippe Pivin 22

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

INHOUD

INTERPELLATIES 5

- van mevrouw Dominique Braeckman 5

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

betreffende "het gewestelijk beleid inzake prostitutie".

Bespreking – Sprekers: **de heer Charles Picqué,** minister-president, **mevrouw Dominique Braeckman.** 8

- van de heer Arnaud Pinxteren 14

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

betreffende "de controle van het gewest op de transregionale intercommunales".

Bespreking – Sprekers: **mevrouw Catherine Moureaux, de heer Charles Picqué,** minister-president, **de heer Arnaud Pinxteren.** 16

- van de heer Philippe Pivin 22

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

concernant "le volet sécurité prévu dans le prochain PRDD".

Discussion – Orateurs : **M. Charles Picqué,** ministre-président, **M. Philippe Pivin.** 24

- de M. Paul De Ridder 27

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "l'utilisation des moyens dits 'du Lombard'".

Discussion – Orateurs : **M. Charles Picqué,** ministre-président, **M. Paul De Ridder.** 29

- de M. Vincent Lurquin 31

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "les sanctions administratives communales".

Discussion – Orateurs : **M. Charles Picqué,** ministre-président, **M. Vincent Lurquin.** 34

betreffende "het onderdeel veiligheid in het volgende GPDO".

Bespreking – Sprekers: **de heer Charles Picqué,** minister-president, **de heer Philippe Pivin.** 24

- van de heer Paul De Ridder 27

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

betreffende "de aanwending van de zogenaamde Lombardmiddelen".

Bespreking – Sprekers: **de heer Charles Picqué,** minister-president, **de heer Paul De Ridder.** 29

- van de heer Vincent Lurquin 31

tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

betreffende "de gemeentelijke administratieve sancties".

Bespreking – Sprekers: **de heer Charles Picqué,** minister-president, **de heer Vincent Lurquin.** 34

Présidence : Mme Martine Payfa, présidente.
Voorzitterschap: mevrouw Martine Payfa, voorzitter.

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME DOMINIQUE BRAECKMAN

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la politique régionale en matière de prostitution".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Braeckman.

Mme Dominique Braeckman.- Ce sont souvent les nuisances visibles de la prostitution, comme les sollicitations accrocheuses des filles dans les vitrines, les rondes de voitures, les bagarres, la drogue ou les ébats sexuels dans les immeubles, qui peuvent amener les habitants des quartiers chauds à accumuler les plaintes devant les autorités locales. Celles-ci peuvent réagir de manières diverses.

Prenons l'exemple d'Anvers, où après quelques années de travail avec les associations, la police et les échevins, on a permis à un patron de mettre sur pied une maison close encadrée, la Villa Tinto. Cette structure comporte des vitrines pour des filles qui sont en ordre de papiers et qui doivent venir de l'Union européenne. À l'extérieur de ce cadre, les clients risquent une sanction administrative s'ils s'offrent les services d'une prostituée ou d'un prostitué sur la voie publique.

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW DOMINIQUE BRAECKMAN

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "het gewestelijk beleid inzake prostitutie".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Braeckman heeft het woord.

Mevrouw Dominique Braeckman *(in het Frans).- Het is vooral over de zichtbare aspecten van prostitutie (vrouwen in vitrines, rondrijdende auto's, vechtpartijen, drugs, enzovoort) dat de buurtbewoners van de prostitutiebuurten klagen bij de lokale overheden. De lokale overheden kunnen op verschillende manieren reageren.*

In Antwerpen heeft men na overleg besloten een uitbater de toestemming te geven om een bordeel te openen, Villa Tinto genaamd, met prostituees die in orde te zijn met hun papieren en uit de Europese Unie komen. Mensen die in de openbare ruimte, gebruikmaken van de diensten van een prostituee, worden bestraft. Sommigen vinden dat een goed initiatief, anderen menen dat het prostituees zonder papieren enkel verder de illegaliteit indrijft.

Kort voor de verkiezingen heeft de gemeenteraad

Ces décisions des autorités anversoises ont été travaillées de longue date dans le cadre d'une vaste concertation. Les autorités sont parvenues à mettre sur pied cette structure intéressante aux yeux de certains observateurs et qui, pour d'autres, ne fait que déplacer un problème et entraîne les filles sans papiers à travailler dans la clandestinité. Elles deviennent alors inaccessibles et invisibles pour les associations qui font de l'accompagnement.

A contrario, dans la commune de Bruxelles-Ville, peu avant les élections, le conseil communal a voté un règlement interdisant la prostitution de rue dans le quartier Alhambra. Cette décision s'est prise rapidement, sans concertation avec les acteurs de terrain et les autres communes. Elle fait déjà l'objet d'un recours devant le Conseil d'État. Le risque est de ne faire que déplacer le problème et de faire en sorte que les victimes de la prostitution trouvent un autre lieu pour exercer leur activité.

La visite du ministre de l'Action sociale de la Cocof à la Villa Tinto est une autre réaction à ce phénomène de société important. Il y a convié il y a quelques mois certains parlementaires et des associations de terrain. Cette visite a été relayée par la presse, ainsi que les propos du ministre selon lesquels il faudrait étudier la possibilité de transposer ce système à Saint-Josse.

J'ai déjà interpellé M. Kir sur le sujet. Son initiative est louable, car elle tente de répondre à un réel problème, mais je considère que la Cocof n'est pas le meilleur cadre institutionnel pour tenter de répondre à une question aussi vaste et multiforme que la prostitution. Je trouve d'ailleurs frappant que depuis quelques années, toutes les initiatives et interpellations se font soit au niveau bicommunautaire, soit au niveau de la Cocof, et non au niveau régional.

Pourtant, nous aurions besoin d'une coordination avec les bourgmestres, les zones de police, les associations et les habitants. D'ailleurs, dans leur grande sagesse, nos ministres évoquent dans leur déclaration de politique générale, au chapitre relatif aux politiques de sécurité urbaine, "la lutte contre les proxénètes" et "le soutien à des projets de réinsertion des prostituées". Rien de tel n'apparaît dans les déclarations de politique générale de la Cocof et de la Cocom.

Sur cette question éminemment complexe, l'on

van Brussel-Stad een reglement goedgekeurd dat prostitutie in de Alhambrabuurt verbiedt. Die beslissing werd snel genomen, zonder overleg met de actoren. Er werd hiertegen al een beroep ingediend bij de Raad van State. Wellicht zal deze beslissing het probleem enkel verplaatsen naar andere buurten.

De minister van Maatschappelijk Welzijn van de Cocof bezocht onlangs Villa Tinto en liet weten dat het interessant zou zijn om in Sint-Joost-ten-Node een soortgelijk project te starten.

Ik ben niet tegen het idee van de heer Kir gekant maar ben van mening dat de Cocof niet het beste beleidsniveau is om een oplossing voor een probleem van dat formaat aan te reiken. Het is opmerkelijk dat de laatste jaren alle interpellaties en initiatieven ter zake op bicommunautair niveau werden ingediend, en niet op gewestelijk niveau.

In de algemene beleidsverklaring van het Brussels Gewest vinden we nochtans de "strijd tegen koppelarij" en "de ondersteuning van herinschakelingsprojecten voor prostituees" terug. Daarover kunnen we niets lezen in de beleidsverklaringen van de Cocof of de GGC.

Het zijn steeds dezelfde tegenstrijdige argumenten die terugkeren: prostitutie erkennen als een volwaardig beroep of het bestraffen van de klanten. Die tegenstrijdigheid leidt tot grote discussies, die de prostituees enkel verder de clandestiniteit indrijven.

Toch bestaat er eensgezindheid over een aantal aspecten, zoals criminaliteit en illegaliteit, mensenhandel en vrouwenemancipatie.

We hebben nood aan een goede coördinatie tussen de Cocof, de GGC, de VGC, de burgemeesters en de politiezones, om samen maatregelen te treffen op korte en lange termijn. Er moet een mentaliteitsverandering worden teweeggebracht wat betreft gelijkheid en respect tussen man en vrouw.

Om het probleem te kunnen aanpakken, moeten we over betrouwbare informatie beschikken. Enkele jaren geleden bestelden de heer Smet en mevrouw Huytebroeck een studie. Sindsdien zijn de zaken al veranderd en bovendien waren de onderzoeksresultaten niet helemaal objectief,

entend toujours les mêmes arguments antagonistes entre ceux qui veulent réglementer - reconnaître la prostitution et le proxénétisme comme des métiers à part entière - et ceux qui veulent abolir - abolir le proxénétisme et le racolage, voire, à l'instar des Suédois, punir le client.

Cela mène à des décisions extrêmes - Villa Tinto contre éradication de la prostitution dans le quartier Alhambra - qui toutes favorisent l'entrée de la prostitution dans la clandestinité. Cette question sensible oppose "abolitionnistes", défenseurs de la réglementation et "prohibitionnistes". Les crispations sont nombreuses et je doute que l'on mette tout le monde d'accord.

Il existe toutefois des communs dénominateurs qui font l'unanimité : lutter contre la traite des êtres humains, les conditions d'esclavage, la criminalité et la clandestinité, lutter pour l'émancipation de la femme, voire la non-marchandisation du corps humain. Ne peut-on déjà construire sur ces bases-là, à l'échelon régional ?

Cela nécessiterait une coordination avec la Cocof, la Cocom et la VGC, ainsi qu'avec les bourgmestres, autorités policières, associations, mais aussi avec le ministère de l'Intérieur pour la politique d'immigration, par exemple. Et ce, pour des actions à court et long termes qui misent sur des changements de mentalité et sur un respect accru des hommes envers les femmes et des garçons envers les filles. Cela se travaille en lien avec les Communautés française et flamande.

Je suis persuadée que le monde de la prostitution n'est jamais qu'un miroir de la société : une société violente engendre de la violence à l'encontre des femmes. Mais c'est aussi un miroir à mille facettes.

Pour lutter contre cette violence, pour organiser une concertation, il faut donc des données fiables. Il y a quelques années, M. Smet et Mme Huytebroeck avaient commandité une étude dont les données datent un peu, puisqu'elles ont été récoltées en 2007 et 2008. Entre-temps, les choses ont évolué. De plus, cette étude semblait biaisée, les chercheurs ayant un point de vue relativement univoque sur la nécessité de réglementer et n'ayant pas travaillé avec toutes les associations présentes et actives sur le territoire bruxellois.

Des questions n'avaient pas été abordées, telle la

onder andere omdat de onderzoekers niet alle verenigingen hadden geraadpleegd.

Een fenomeen dat die studie niet behandelde, was prostitutie door studenten. Wat weten wij daarover in Brussel? Wat weten we over de relatie tussen mensen zonder papieren en prostitutie?

Wat weten we over de klanten van prostituees? Kunnen we geen onderzoek starten naar de klanten? Kunnen we geen manier vinden om de klanten duidelijk te maken wat voor een maffioos systeem zij steunen door prostituees te bezoeken?

De prostitutie- en de armoedeproblematiek staan met elkaar in verband. Het is door geldgebrek dat veel vrouwen en mannen in de prostitutie belanden. Zou een preventiebeleid niet interessant zijn, gekoppeld aan een reeks begeleidingsmaatregelen voor mensen die het prostitutiemilieu verlaten?

prostitution des étudiantes. La Région flamande a tenté de quantifier la prostitution des étudiantes, qui se banalise, mais n'en génère pas moins des ravages. Qu'en sait-on à Bruxelles ? Que sait-on de la relation entre absence de papiers et prostitution ?

Que sait-on des clients ? L'homme client est en quelque sorte investi du pouvoir de satisfaire ses pulsions sexuelles du moment qu'il paie, et dispose souvent de la puissance économique. Le client profite du vieux mythe de l'irrépressible besoin sexuel masculin. Ne peut-on initier des recherches sur les clients et leurs comportements ? Quand on parle de prostitution, on songe bien souvent à la prostituée et au proxénète. La question du client doit cependant aussi être posée. Faut-il développer des lieux d'écoute et informer, afin que chaque "consommateur" soit responsable de ses actes et conscient du système mafieux qu'il génère ?

La question de la prostitution est également liée à la lutte contre la pauvreté. Celle-ci, mauvaise conseillère, pousse beaucoup de femmes et d'hommes à se prostituer. Ne devrait-on pas être plus actif en matière de politiques de prévention, car celles-ci devraient permettre à beaucoup de ne pas tomber dans la prostitution. Il est nécessaire d'y adjoindre également des politiques d'accompagnement et d'aide à la sortie.

Voilà quelques pistes de travail qui concernent le destin de quelques quartiers et communes de notre Région, et pourraient jouer un rôle prépondérant en matière d'égalité entre femmes et hommes.

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Nous ne trancherons pas aujourd'hui en ce qui concerne le débat entre les réglementaristes et les abolitionnistes. De même, nous ne nous attarderons pas à examiner les avantages ou inconvénients d'un système de pénalisation des clients.

En ce qui me concerne, et cela relève davantage de la conviction personnelle, je ne suis ni en faveur de la prohibition, ni en faveur d'une forme de laisser-aller ou, pire encore, d'un encouragement objectif ou intentionnel de la prostitution.

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Het debat tussen de voorstanders van een strikt kader, die van een verbod op prostitutie en die van een systeem waar de klant wordt bestraft, zal vandaag niet beslecht worden.*

Persoonlijk ben ik geen voorstander van een verbod op prostitutie maar ook niet van een permissief beleid. Een verbod leidt tot illegaliteit, waardoor de overheid minder inzicht heeft in het fenomeen en er dus ergere misstanden kunnen ontstaan. Permissiviteit zou betekenen dat we uitbuiting oogluikend toelaten.

Je ne suis pas pour la prohibition, car elle conduit à la clandestinité et à des abus bien plus graves ainsi qu'à une méconnaissance, de la part des autorités, du phénomène et du processus conduisant à la prostitution.

Par ailleurs, je ne suis pas en faveur d'un laisser-aller qui peut être synonyme de souffrances, d'exploitation sous le couvert de la liberté. Il convient dès lors de trouver une forme de compromis sur lequel je ne m'étendrai pas à l'heure actuelle.

Autrement, nous nous trouverions au cœur du débat et nous devrions nous interroger au sujet des réponses à apporter dans un champ de compétences qui n'est pas celui sur lequel vous m'interrogez aujourd'hui. Le profil du client ou même de la prostituée n'est pas homogène. Seul le statut de proxénète est bien défini et me paraît évident à établir.

Cela étant, dans le chapitre de l'accord de gouvernement relatif à la sécurité urbaine et s'inscrivant donc dans le champ des compétences régionales, nous avons évoqué la question.

On parle ainsi de lutter contre les proxénètes qui profitent de la misère de nombreuses femmes prostituées d'origine étrangère. Il convient par ailleurs de soutenir des projets de réinsertion des prostituées,... Tout cela était stipulé dans la déclaration de politique générale.

Bien sûr, lutter contre le proxénétisme ne dépend pas directement des compétences de la Région. La réinsertion des prostitués fait appel à de nombreuses compétences qui sont parcellisées dans les différentes autorités publiques.

Toutefois, la prostitution est un thème que l'on retrouve dans le cadre des plans locaux de prévention et de proximité. Sur ce point, on peut donc considérer que cela concerne les compétences que j'exerce.

D'ailleurs, les communes de Saint-Josse, Schaerbeek et Bruxelles-Ville, dans leurs diagnostics locaux de sécurité respectifs, relèvent des faits en rapport avec l'existence de la prostitution sur leur territoire.

Ces trois communes en parlent, car elles ont ceci

We moeten een middenweg vinden maar om daarover uit te weiden, is er vandaag geen tijd. Overigens hebben zowel de klanten als de prostituees heel uiteenlopende profielen. Alleen het statuut van de pooiers lijkt me nogal duidelijk.

De kwestie komt voor in de beleidsverklaring: de regering wil de strijd aangaan tegen pooiers die profiteren van de ellende van prostituees van vreemde origine. De regering wil ook projecten steunen voor de herinschakeling van prostituees.

De strijd tegen de pooiers is geen rechtstreekse gewestbevoegdheid. Ook herinschakeling valt onder een reeks erg versnipperde bevoegdheden. Prostitutie komt wel voor in de gemeentelijke preventieplannen en valt zo onrechtstreeks onder mijn toezicht.

De gemeenten Sint-Joost-ten-Node, Schaarbeek en Brussel-Stad vermelden in hun lokale veiligheidsdiagnostiek trouwens feiten die gelinkt zijn aan prostitutie. In die gemeenten is het fenomeen erg zichtbaar, maar er bestaan natuurlijk ook minder zichtbare vormen.

De lokale preventieplannen spreken over mensenhandel en over hoe meisjes hun papieren worden afgenomen en zij hun reis naar België moeten terugbetalen als prostituee. De preventieambtenaren hebben ervaring met dit fenomeen en vermelden de agressiviteit van zowel klanten als pooiers.

Sint-Joost-ten-node en Schaarbeek hebben politiereglementen en soms zelfs stedenbouwkundige reglementen ingevoerd om de prostitutie beter te kunnen controleren en indijken. Onrechtstreeks zijn de maatregelen vaak ook bedoeld om de levensomstandigheden van de prostituees te verbeteren. De stad Brussel heeft gerichte maatregelen genomen, zoals administratieve controles van prostituees, de plaatsing van camera's en wijzigingen aan de verkeersplannen.

De overheid probeert dus de negatieve gevolgen van prostitutie te beperken. Het verband tussen drugsverslaving en prostitutie moet verder onderzocht worden. Volgens een studie uit 2010 gebruiken de meeste prostituees met de Belgische nationaliteit drugs, die ze door prostitutie financieren. Bij prostituees uit Oost-Europa is de

de commun que la prostitution possède une visibilité très nette. Bien entendu, la prostitution a d'autres formes invisibles. Ainsi, certaines communes sont connues pour héberger des appartements servant de lieux de prostitution.

À Saint-Gilles, on en trouve aussi. Cette forme de prostitution n'est pas visible, sinon via les petites annonces que l'on trouve notamment sur Internet, etc. Avec les plans locaux de prévention et de proximité, on est beaucoup plus dans la visibilité de l'espace public. Ces trois communes ont été amenées à poser ce diagnostic, peut-être plus clairement que d'autres. Il y a peut-être d'autres communes où la prostitution est visible, mais ce sont les trois principales.

Dans le cadre des plans locaux de prévention et de proximité, la traite des êtres humains est évoquée, ainsi que le fait que les filles se voient privées de papiers au moins jusqu'à ce qu'elles aient remboursé leurs frais de voyage vers la Belgique. Il s'agit souvent d'un système organisé de proxénétisme.

Dans ces plans locaux de prévention et de proximité, on voit bien que les agents de prévention, qui approchent cette réalité dans les quartiers que vous connaissez, ont une certaine expertise de ce phénomène. Les agents de prévention font aussi souvent état de l'agressivité des clients et de ceux qui se livrent au proxénétisme.

Les communes de Saint-Josse et de Schaerbeek ont pris des mesures fixant des règles de police, parfois même d'urbanisme, de manière à mieux contrôler, connaître et endiguer les activités de prostitution. De manière indirecte, ces règles ont souvent pour but d'améliorer les conditions de vie des prostituées. À un moment donné, on repère en effet les filières criminelles qui sont à la base de cet asservissement. La commune de Bruxelles-Ville a par exemple mis en place des actions ciblées, telles que le contrôle administratif des personnes prostituées, le placement de caméras et l'adaptation des plans de circulation.

Nous sommes dans une situation où un phénomène est constaté et où le pouvoir public endigue les dérives qui peuvent en découler. Il faut sans doute approfondir le lien entre la toxicomanie et la prostitution. Une étude de la Coordination locale

drugsproblematiek veel minder aanwezig.

Enkele jaren geleden waren er zware spanningen in Sint-Joost en ontmoette ik er de prostituees. Ik zei toen dat de gemeenten met de verenigingen moesten samenwerken. Zo is er Espace P, een vereniging die zich bezighoudt met de strijd tegen overdraagbare ziekten en die probeert prostituees weg te houden van drugs, hen leert om zich te verdedigen tegen geweld, voorbehoedsmiddelen te gebruiken enzovoort.

Het soort prostitutie waar we het vandaag over hebben, is vaker verbonden met geweld en kansarmoede dan de meer residentiële prostitutie. Espace P vindt in elk geval dat niet de prostitutie zelf, maar wel het geweld en de kansarmoede bestreden moeten worden.

De prostitutie is een complexe problematiek. Ze valt onder verschillende bevoegdheden, die verdeeld zijn over een hele reeks instellingen. Het gewest is bevoegd voor veiligheid en preventie, de Cocof voor gezondheid en welzijn, de GGC voor gezondheid en bijstand aan personen. Wie moet het beleid coördineren? Die vraag staat op de agenda van de volgende vergadering van de Brusselse interministeriële conferentie Gezondheid en Welzijn.

Voor een echte gecoördineerde aanpak is natuurlijk ook de federale overheid nodig. Die is immers geheel of gedeeltelijk bevoegd voor gezondheid, politie en immigratie. De gemeenschappen staan dan weer in voor onderwijs en gezondheid. De federale interministeriële conferentie Integratie in de Samenleving lijkt de geschikte plaats om het debat te voeren.

Blijft dus de vraag: wie coördineert? Moeten we een persoon aanduiden als coördinator en onder welke bevoegdheid valt die dan?

De ervaring heeft mij in elk geval geleerd dat we dit fenomeen voorzichtig moeten aanpakken, omdat al te radicale maatregelen niet werken.

drogues de 2010 estime que la majorité des prostituées de nationalité belge consomment de la drogue et trouvent dans la prostitution le moyen de financer leur assuétude. On remarque par contre que chez les prostituées originaires des pays de l'Est, ce lien serait moins fort.

J'avais déjà reçu les prostituées il y a bien des années, lorsque des tensions graves régnaient à Saint-Josse, pour des raisons diverses. J'avais alors rappelé aux communes qu'il fallait travailler avec les associations, comme par exemple Espace P. Cette association, outre ses objectifs dans le domaine de la lutte contre les maladies transmissibles, intervient aussi dans la prévention contre la toxicomanie des personnes prostituées, leur apprend à se défendre contre les violences, les informe sur les moyens de contraception, se préoccupe des risques d'atteinte à la santé mentale, etc. C'est là tout un travail d'accompagnement psychosocial.

Il est évident, lorsqu'il s'agit d'une prostitution du type de celle que nous évoquons aujourd'hui, que l'on retrouve souvent un rapport à la violence et à la précarité, plus sans doute que dans une prostitution résidentielle, encore que l'on ne soit sûr de rien. Espace P, en tout cas, estime que c'est la violence et la précarité qui doivent être combattues, et non le métier de la prostitution.

C'est un débat qui n'est pas facile. On ne peut appréhender un phénomène comme celui-ci sans une coordination des compétences, qui sont réparties entre de nombreux acteurs politiques et différents niveaux de pouvoir.

Qui devrait piloter une telle coordination ? Nous avons décidé d'inscrire ce point à l'ordre du jour d'une prochaine réunion de la Conférence interministérielle social-santé bruxelloise. On y trouve un groupe de travail sur la dualisation de la société, qui pourrait être le lieu d'une telle concertation. La Région est concernée dans les domaines de la sécurité et de la prévention, la Cocof est compétente en matière de santé et d'action sociale, le niveau bicommunautaire via la santé et l'aide aux personnes. La question qui se pose est donc celle du pilote.

Toutefois, si vous voulez vraiment appréhender le phénomène à travers une action coordonnée, vous ne pouvez pas faire l'impasse sur le rapport avec le

niveau fédéral. D'une manière ou d'une autre, il faut faire remonter la problématique, pour certains des aspects que l'on souhaite traiter, pas pour tous, à la Conférence interministérielle fédérale puisque c'est l'État fédéral qui est en charge partiellement de la santé, de la police, de l'immigration. Les Communautés aussi sont concernées à travers l'enseignement et la santé. La Commission interministérielle fédérale Intégration dans la société pourrait être le lieu d'un débat sur la question.

Je plaide pour la coordination certes, mais il reste des questions : qui est pilote ? Faut-il désigner une personne ressource ou un coordinateur ? Où pourrait-il être hébergé ? Dans quelle compétence ? C'est une discussion que l'on devrait approfondir. Pour le reste, je serai prudent puisque j'ai eu des compétences proches de cette thématique dans le passé et je suis arrivé à la conclusion qu'il fallait l'appréhender avec beaucoup de précaution et certainement pas avec une attitude abolitionniste radicale, ni avec un laisser-faire qui s'apparenterait à une forme de complicité de l'État par rapport à un phénomène dont on ne peut ignorer qu'il met des personnes en danger. La question que je retiens est donc celle de la coordination. Je pense que c'est dans les instances dont j'ai parlé que le débat pourrait se développer. Nous devrons revenir sur cette question.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Braeckman.

Mme Dominique Braeckman.- Vous avez votre opinion et j'ai la mienne. Peu importe ! Je constate qu'en Région bruxelloise, des décisions contradictoires sont en passe d'être prises et je ne voudrais pas que le premier à réagir ait raison et que sa décision fasse droit.

C'est pour cette raison que j'ai mis en avant la question à laquelle vous avez répondu, à savoir la coordination des différentes instances. Selon moi, c'est le ministre-président qui doit piloter nos politiques en la matière, car il dispose de tous les outils nécessaires pour coordonner l'action des échevins, bourgmestres et zones de police avec celle du pouvoir fédéral et des Communautés.

Je note que cette question est à l'ordre du jour de la prochaine Conférence interministérielle social-santé. Votre cabinet y participera-t-il ? Y

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Braeckman heeft het woord.

Mevrouw Dominique Braeckman *(in het Frans).- We verschillen duidelijk van mening. Ik stel vast dat er tegenstrijdige beslissingen worden genomen in het Brussels Gewest. Dat is niet goed.*

Ik pleit ervoor om de beleidsniveaus inzake prostitutie te stroomlijnen. Volgens mij is het aan u als minister-president om het voortouw nemen. U beschikt immers over voldoende mogelijkheden om de maatregelen van de schepenen, burgemeesters en politiezones af te stemmen op die van de federale overheid en de gemeenschappen.

Het thema staat op de agenda van de volgende interministeriële conferentie Gezondheid en Sociale Zaken. Zal uw kabinet daaraan deelnemen? Als prostitutie enkel aandacht krijgt in het licht van sociale zaken of gezondheid,

assisterez-vous ? Si ce dossier est relégué aux matières sociales ou de santé, nous passerons à côté d'éléments qui sont essentiels à la concrétisation des dispositions de la déclaration de politique générale, tels que la lutte contre le proxénétisme et la réinsertion des prostituées. Selon vous, la Région n'est pas compétente en la matière. Je pense au contraire qu'elle l'est, complémentairement aux autres niveaux de pouvoir.

Serez-vous représenté à la Conférence interministérielle à l'échelon fédéral ? La panacée n'existe pas. Ce dossier doit donc être abordé avec prudence, mais il exige une position proactive.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Si on se place dans un débat lié à la moralisation de l'activité ou à l'abolition de la prostitution pour des raisons de morale, nous ne nous en sortirons jamais. L'objet n'est pas là : il est question de psychosocial, de santé et - ce qui m'intéresse beaucoup plus - de sécurité et de prévention.

Si on suit votre raisonnement, on pourrait imaginer, vu notre grand déficit de données et d'analyses sur ce phénomène mouvant et polymorphe, de demander à notre Observatoire de la prévention et de la sécurité de désigner quelqu'un en son sein qui pourrait participer aux travaux de la commission interministérielle. Cette personne-ressource, dépendant de moi, suivrait les travaux de cette commission. Elle devrait opérer un premier travail qui consisterait à appréhender le phénomène notamment par la récolte de données et la détermination des acteurs. Il est vrai que Mme Huytebroeck avait déjà diligenté une étude qu'il faudrait peut-être songer à réactualiser.

Mme Dominique Braeckman.- J'en ai parlé tout à l'heure.

M. Charles Picqué, ministre-président.- De quand date cette étude ?

Mme Dominique Braeckman.- Les données portent sur 2007 et 2008.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Il faudrait donc penser à les actualiser afin de viser l'efficacité. Certaines données font défaut. Par

worden heel wat zaken buiten beschouwing gelaten, zoals de strijd tegen pooiers en de begeleiding van ex-prostituees. U zegt dat het Brussels Gewest niet bevoegd is, maar dat betwist ik.

Ik ben het met u eens dat er geen mirakeloplossing bestaat. Dit dossier moet voorzichtig worden aangepakt. Maar het moet wel worden aangepakt!

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Wie als een moraalridder ten strijde wil trekken tegen prostitutie, kan onmogelijk een oplossing bereiken. Ik geef er de voorkeur aan om aandacht te besteden aan psychosociale factoren, gezondheid, veiligheid en preventie.*

We zouden kunnen overwegen dat iemand van het Brussels observatorium voor de veiligheid en de misdaadpreventie de vergaderingen van de interministeriële conferentie bijwoont, gegevens over prostitutie verzamelt enzovoort. Mevrouw Huytebroeck liet al een studie uitvoeren. Die is misschien aan een update toe.

Mevrouw Dominique Braeckman *(in het Frans).- Daar had ik het net over.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Van wanneer dateert die studie?*

Mevrouw Dominique Braeckman *(in het Frans).- Ze behandelt de periode 2007-2008.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- In dat geval is een update zeker geen overbodige luxe. We hebben sommige gegevens*

exemple, le rapport entre la prostitution et les filières d'immigration clandestine me semble un point à développer pour mieux en connaître les mécanismes ou encore le profilage des prostituées.

Je propose donc que la coordination puisse être assurée par le ministre-président à travers l'observatoire et une personne désignée en son sein à cet effet, étant donné que ce qui nous préoccupe le plus dans ce débat, ce n'est pas le débat de nature morale, mais bien celui sur la santé lié à l'organisation mafieuse de la prostitution et à l'exploitation des femmes. C'est la formule que je vous propose.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. ARNAUD PINXTEREN

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "le contrôle régional des intercommunales transrégionales".

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren.- Le sujet est tout à fait différent, mais j'attends, moi aussi, des réponses concrètes de votre part. La problématique des intercommunales Interrégionales et de leur contrôle est particulièrement sensible et pose régulièrement question.

La loi spéciale du 8 août 1980 indique la nécessité de conclure un accord de coopération entre les Régions pour le règlement des questions relatives aux associations de communes et de provinces dans un but d'utilité publique dont le ressort dépasse les limites d'une Région.

Un tel accord de coopération n'ayant toujours pas été conclu à ce jour, d'aucuns soutiennent que c'est alors l'ancienne législation fédérale, à savoir la loi

echt nodig. Zo moeten we bijvoorbeeld meer inzicht krijgen in het verband tussen prostitutie en illegale immigratie.

Ik stel voor dat ik als Brussels minister-president een beroep doe op het observatorium om de zaken te coördineren. Een moraliserend debat over prostitutie interesseert me niet, maar ik denk dat we wel een correct beeld moeten krijgen van de impact van georganiseerde misdaad op prostitutie en de uitbuiting van vrouwen.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de controle van het gewest op de transregionale intercommunales".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren *(in het Frans).- De bijzondere wet van 8 augustus 1980 bepaalt dat de gewesten samenwerkingsakkoorden moeten sluiten voor de regeling van aangelegenheden die betrekking hebben op verenigingen van algemeen nut van gemeenten en van provincies, die de grenzen van een gewest overschrijden.*

Dat is evenwel nog altijd niet gebeurd. Volgens sommigen blijft in dat geval de wet van 22 december 1986 met betrekking tot de intercommunales van toepassing.

In de memorie van toelichting van de ordonnantie van 19 juli 2001 houdende regeling van het administratief toezicht op de intercommunales van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt die

du 22 décembre 1986 sur les intercommunales, qui s'applique par défaut.

L'exposé des motifs de l'ordonnance du 19 juillet 2001, organisant la tutelle administrative sur les intercommunales de la Région de Bruxelles-Capitale et qui soutient cette thèse, souligne néanmoins que cette législation, qualifiée de très sommaire et ne comportant pas de dispositions d'exécution de délais, ne correspond plus du tout aux exigences actuelles.

Outre le caractère lacunaire et désuet de cette législation, il ressort d'un arrêt de la Cour constitutionnelle datant du 9 juillet 1992 que si la loi spéciale ne précise certes pas de façon expresse l'autorité compétente pour les modalités de fonctionnement, de contrôle et la fixation de la tutelle des intercommunales situées dans plusieurs Régions, il ne s'ensuit néanmoins pas que le législateur national reste automatiquement compétent en la matière. Cela semble donc remettre en cause, non seulement la compétence du législateur fédéral, mais aussi celle du ministre de l'Intérieur fédéral, chargé d'appliquer la tutelle sur cette législation.

Le Conseil d'état va plus loin et rappelle que, bien que devant se mettre d'accord pour assurer la cohérence entre les législations, les Régions sont donc bien compétentes en la matière. Aujourd'hui, cette approche reste conforme à la loi spéciale du 8 août 1980 puisque "la dévolution aux Régions de la compétence concernant les associations de provinces et communes dans un but d'utilité publique" ne prévoit pas d'exception pour ce qui concerne les associations dont le ressort dépasse le territoire d'une Région, tandis que l'accord de coopération visé à l'article 92bis, § 2, d n'associe que les Régions, à l'exclusion de l'État fédéral.

Différentes formes d'accord entre les Régions sont possibles, comme par exemple, prévoir que la tutelle sur une intercommunale transrégionale puisse être confiée à la Région abritant le siège social historique de l'association. On peut également envisager que la tutelle incombe à la Région dans laquelle est réalisé le plus grand chiffre d'affaires de l'intercommunale, etc.

La situation actuelle est donc tout sauf claire ou satisfaisante. Le flou juridique entourant la question de l'autorité de contrôle des

stelling bekrachtigd, maar wordt ook opgemerkt dat die wet verouderd en te summier is.

Het Grondwettelijk Hof stelt in zijn arrest van 9 juli 1992 dat de bijzondere wet niet uitdrukkelijk preciseert welke overheid bevoegd is voor de regeling van de controle op transregionale intercommunales, maar dat dit niet wil zeggen dat de federale wetgever automatisch bevoegd blijft.

De Raad van State gaat nog verder en herinnert eraan dat de gewesten bevoegd zijn, ook al moeten zij met elkaar overleggen om de coherentie tussen hun regelgevingen te waarborgen. Vandaag blijft die benadering stroken met de bijzondere wet van 8 augustus 1980 aangezien de overdracht aan de gewesten van de bevoegdheid inzake de verenigingen van algemeen nut van provincies en gemeenten geen uitzondering bevat voor verenigingen die de grenzen van een gewest overschrijden en het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92bis, § 2, d, enkel betrekking heeft op de gewesten, met uitzondering van de federale Staat.

Er zijn verschillende formules mogelijk. Zo kan de controle op de transregionale intercommunales worden toevertrouwd aan het gewest waar de historische zetel van de vereniging gevestigd is, ofwel aan het gewest waar de intercommunale de grootste omzet haalt.

De huidige situatie is allesbehalve duidelijk. De rechtsonzekerheid is niet bevorderlijk voor een correcte controle.

Waals minister Furlan heeft onlangs op een vraag van de heer Stéphane Hazée geantwoord dat de drie gewesten aan een samenwerkingsakkoord werken. Klopt dat?

Kunt u de inhoud van dat akkoord toelichten? Waren er specifieke Brusselse aandachtspunten? Wat is de draagwijdte van de tekst en wanneer zal hij worden goedgekeurd?

intercommunales transrégionales permet de douter de la possibilité d'exercer correctement et concrètement la nécessaire tutelle sur ces organes importants de gestion publique.

Récemment interrogé par mon collègue wallon Stéphane Hazée, le ministre Furlan a indiqué qu'un accord de coopération sur ce sujet était en discussion entre les trois Régions du pays.

Confirmez-vous être associé à l'élaboration d'un projet d'accord de coopération relatif aux intercommunales transrégionales ? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous faire part de son contenu et des points d'attention bruxellois portés par vos soins ? Pouvez-vous aussi nous préciser la portée d'un tel texte, ainsi que l'agenda de son adoption ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux.- Le groupe socialiste a pris connaissance de la réponse de Paul Furlan au début du mois de novembre. Je voudrais savoir ce que vous pensez de sa proposition.

Le critère de rattachement va prendre la plus grande importance, quel que soit le processus décisionnel que l'on choisit. À propos de ce critère, il semble, selon M. Furlan, que des dissensions et des blocages se situent davantage entre notre Région et la Région flamande. Est-ce exact ?

Quelle solution voudriez-vous mettre en place pour faire avancer ce dossier ? Ce serait la dernière étape, si vous êtes aussi avancé que M. Furlan le disait.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Vous avez posé la question et donné la réponse. C'est bien.

M. Arnaud Pinxteren.- Pas tout à fait : je vous ai vraiment posé des questions.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Vous

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux *(in het Frans).- De PS heeft kennis genomen van het antwoord dat minister Furlan begin november meedeelde. Wat vindt u van zijn voorstel?*

De vraag welk gewest verantwoordelijk is voor het toezicht op interregionale intercommunales zal van het grootste belang zijn, hoe de besluitvorming ook in zijn werk zal gaan. Volgens minister Furlan heerst er vooral onenigheid tussen het Brussels en het Vlaams Gewest. Klopt dat?

Welke oplossing schuift u naar voren?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- U hebt uw vraag zelf beantwoord.*

De heer Arnaud Pinxteren *(in het Frans).- Ik heb ook echte vragen gesteld, waarop ik een antwoord zou willen krijgen.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in*

savez qu'il existe deux régimes : pour les intercommunales unirégionales, c'est l'ordonnance de juillet 2001, et pour les intercommunales plurirégionales, la loi de 1986. Celle-ci n'est d'ailleurs ni très précise, ni très pratique, dans la mesure où elle ne définit ni dispositions d'exécution, ni délais. Elle ne peut donc pas nous aider de manière significative.

Il faut un accord de coopération. La discussion relative à son élaboration est en cours depuis longtemps, le gros problème étant toujours le critère de rattachement. Celui-ci fut d'abord basé sur le critère de siège social, celui de l'établissement, conformément à l'article 110 du Code de droit international privé. Il aurait cependant amené sept intercommunales sur huit à être rattachées à la Région de Bruxelles-Capitale, à l'exception de Tecteo, qui aurait été soumise au contrôle de la Région wallonne. On imagine le plaisir avec lequel nos amis de la Région flamande ont fait ce même constat.

La Région flamande a donc émis un certain nombre d'objections sur le critère de rattachement, d'autant que cette question ne concerne pas que le contrôle des intercommunales. Le critère définit en effet également l'ensemble des règles de droit régionales applicables à l'intercommunale.

Une autre piste évoquée a été de se baser sur la longueur des canalisations et des réseaux gérés ou exploités par les intercommunales.

Il existe, entre autres, des problèmes techniques sur la précision de la longueur des canalisations. Peut-être y a-t-il moins de kilomètres dans une Région que dans l'autre, mais la densité est également plus forte d'une Région à l'autre.

Dans ce cas, la Région wallonne aurait assuré le contrôle sur Tecteo et Vivaqua, la Région flamande sur Sibelgaz, sur l'Intercommunale bruxelloise du gaz (IBG) et sur l'Intercommunale bruxelloise d'électricité (IBE), et la Région bruxelloise sur Brutele et le laboratoire de chimie.

L'intercommunale est ainsi rattachée à une Région et soumise à l'ensemble du droit applicable à cette Région : emploi des langues, plafonnement des rémunérations, nombre d'administrateurs, etc. Pour le moment, on ne peut pas dire que les points de vue se rapprochent rapidement. Je ne m'aventurerai

het Frans).- Voor intercommunales van gemeenten die tot hetzelfde gewest behoren, is de ordonnantie van juli 2001 van toepassing. Voor intercommunales van gemeenten die tot verschillende gewesten behoren, geldt de wet van 1986. Die is nogal vaag en niet erg praktisch, want er staat niets in over de uitvoering en de termijnen. We hebben er niet veel aan.

We moeten dus een samenwerkingsakkoord sluiten. Er wordt nog volop over gediscussieerd. Het struikelblok is de vraag welk gewest de toezichthoudende overheid wordt van een interregionale intercommunale. Als de vestigingsplaats van de hoofdzetel de doorslag geeft, vallen zeven van de acht intergewestelijke intercommunales onder het toezicht van het Brussels Gewest. Enkel Tecteo zou door het Waals Gewest worden gecontroleerd. U kunt zich inbeelden dat de Vlamingen dat niet zo'n goed idee vinden.

Het Vlaams Gewest heeft dan ook geprotesteerd. Het gaat immers niet alleen over welk gewest toezicht houdt, maar ook welke regelgeving van toepassing is.

Een andere mogelijkheid is om de lengte van de leidingen of de omvang van het netwerk op het grondgebied van de betrokken gewesten de doorslag te laten geven.

Het bepalen van de lengte van de leidingen gaat echter met technische problemen gepaard.

Als het laatstgenoemde criterium wordt toegepast, krijgen het Waals, het Vlaams en het Brussels Gewest respectievelijk het toezicht over twee, drie en twee interregionale intercommunales.

Als een intercommunale onder het toezicht van een gewest valt, is ook de wetgeving van dat gewest van toepassing, met name inzake het taalgebruik, het aantal bestuurders enzovoort. Er lijkt momenteel niet echt een akkoord in zicht te zijn. Ik zal geen verder commentaar geven over de lopende juridische besprekingen.

De gewesten streven politieke doelstellingen na. Het Vlaams Gewest wil vooral controle krijgen over Sibelgaz, terwijl het Waals Gewest de greep op Tecteo niet wil verliezen. Het is nog de vraag hoe het verder moet met de Brusselse leden in de

cependant pas plus loin dans le commentaire des discussions juridiques en cours.

Les Régions ont des objectifs politiques : la Région flamande se soucie de Sibelgaz en raison de son activité sur son territoire et la Région wallonne veut assurer le contrôle sur Tecteo. Se pose, par exemple, la question des administrateurs bruxellois au sein de Sibelgaz. Il y a des réticences à leur laisser des places dans cette intercommunale, qui n'a pas d'activité sur notre territoire.

Les discussions étant bloquées, il m'est impossible de fixer un agenda. Je ne m'étendrai pas sur certaines formules, mais selon moi, renoncer à chercher un critère de rattachement technique ou juridique serait une manière de trouver une solution. Il conviendrait plutôt de se répartir le travail sur d'autres critères, avec des processus de décision pouvant être contrôlés par l'autre Région, des observateurs, des expertises communes, un service juridique commun, etc.

Cette démarche est très fédératrice et très raisonnable, dans un contexte institutionnel qui ne l'est pas tout à fait. Il y aurait moyen de travailler de cette manière.

Il ne s'agit pas de procéder à une fusion...

M. Arnaud Pinxteren.- C'est le bon sens, d'une certaine façon.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Nous pourrions travailler ensemble : pour chaque intercommunale, avoir une instance dirigeante composée, de manière équilibrée, par les trois Régions, avec une stratégie commune.

Je pense que nous n'en sommes plus là, malheureusement, et que le débat sur le critère de rattachement va rester d'actualité. Certains nous disent d'ailleurs que tout cela devrait être réglé dans une nouvelle réforme de l'État, où les territoires seraient encore plus consacrés dans leur hermétisme. Passons.

Je ne peux rien dire d'autre à ce stade-ci. La discussion est bloquée. Les solutions de coopération réelle et de mise en commun de nos intérêts ne semblent pas convaincre les autres.

raad van bestuur van Sibelgaz. Aangezien die intercommunale niet actief is in het Brussels Gewest, vinden sommigen dat ze niet in de raad zouden mogen zetelen.

De besprekingen zitten muurvast. Ik kan de planning dan ook niet toelichten. Volgens mij kunnen we misschien een oplossing vinden als we niet langer naar een technische of juridisch criterium zoeken om uit te maken wie de toezichthoudende overheid wordt. Het werk kan misschien op een andere manier worden verdeeld, zodat beide gewesten controle kunnen blijven uitoefenen.

Ik pleit voor een oplossing die de gewesten dichter bij elkaar brengt, ook al leent de huidige politieke context zich daar niet echt toe.

De heer Arnaud Pinxteren *(in het Frans).- Uw voorstel getuigt van gezond verstand.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Gewesten kunnen best samenwerken om het toezicht op interregionale intercommunales te regelen.*

Ik vrees echter dat anderen niet tot samenwerking geneigd zijn en een criterium willen invoeren om uit te maken welk gewest het toezicht uitoefent. Volgens sommigen zou de kwestie moeten worden geregeld bij de volgende staatshervorming, die de afstand tussen de gewesten nog zal vergroten.

De besprekingen zitten dus muurvast. De andere gewesten lijken niet geneigd tot samenwerking.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren.- Vous avez parlé de la réforme de l'État. Je pense qu'on a raté une occasion de clarifier les choses sur la question des intercommunales transrégionales. On voit qu'ici s'applique à ces organismes une loi de 1986. Entre-temps, quelques réformes de l'État ont foncièrement changé les structures de décision et les centres de gravité dans notre pays. Force est de constater que les intercommunales n'ont pas suivi ce mouvement.

Certaines intercommunales, vous avez cité Vivaqua, exercent une activité essentielle, comme l'approvisionnement de l'eau en Région bruxelloise, sans aucun contrôle bruxellois direct, sans qu'il y ait une tutelle qui s'exerce sur cette intercommunale.

Je ne fais pas une fixation sur Vivaqua, mais il se trouve que je tente de suivre le dossier de la politique de l'eau. Et lorsque je dépose une question écrite pour avoir des informations concernant certaines modalités de gestion chez Vivaqua, on se renvoie la patate chaude et, finalement, je n'ai pas de réponse.

Au-delà des questions qui se posent et que vous avez évoquées, il y a un problème de contrôle démocratique, in fine, de ces institutions. Ce n'est pas que le laboratoire de chimie, dont on parle ici. On parle d'énergie, on parle d'eau, ce sont quand même des éléments essentiels dans notre société pour l'approvisionnement des citoyens et des entreprises.

Vous constatez que la situation est bloquée. J'attends une solution. C'est relativement urgent, pour garantir le contrôle de ces institutions. Il faut agir.

En Belgique, une certaine créativité a déjà été déployée lors des réformes institutionnelles, dans la répartition des compétences. Je ne vois pas pourquoi, ici, on serait en panne. C'est manifestement le cas, mais il existe des solutions qu'il faut investiguer. Si une coopération de bon sens n'est pas possible, il existe aussi d'autres critères que le lieu du siège social ou la longueur des conduites.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren *(in het Frans).- U had het over de staatshervorming. Ik denk dat we bij de vorige staatshervorming onze kans hadden moeten grijpen om afspraken te maken over de interregionale intercommunales, waarop nog steeds de wet van 1986 van toepassing is.*

Bepaalde intercommunales zijn zeer belangrijk. Vivaqua houdt zich bijvoorbeeld bezig met de distributie van leidingwater in Brussel, maar wordt helemaal niet gecontroleerd door het Brussels Gewest. Als ik een schriftelijke vraag stel over Vivaqua, krijg ik geen antwoord omdat de Brusselse regering over die intercommunale niets te zeggen heeft.

Er stelt zich een probleem met de democratische controle van dergelijke intercommunales, die zich bezighouden met belangrijke zaken als water- en energievoorziening.

U zegt dat de besprekingen muurvast zitten, maar ik verwacht dringend een oplossing.

In België hebben we ervaring zat met creatieve oplossingen om institutionele hervormingen door te voeren en bevoegdheden te verdelen. Ik zie niet in waarom zoiets voor dit dossier niet zou mogelijk zijn. Er bestaan nog andere criteria dan de ligging van de hoofdzetel of de lengte van de leidingen.

Overigens kan de lengte van de leidingen snel evolueren. In feite zou je alles telkens opnieuw moeten gaan meten, en als er dan een verandering optreedt, zou het toezicht van het ene naar het andere gewest overgaan. Dat is geen goede manier van werken.

We kunnen bijvoorbeeld overwegen om de omzet of de omvang van de activiteiten als criterium te gebruiken.

Zelfs als elke interregionale intercommunale onder het toezicht van een enkel gewest staat, zal er nog altijd overleg nodig zijn. De gewesten die gebruikmaken van de diensten van Vivaqua zijn weliswaar al vertegenwoordigd in de raad van bestuur, maar daarmee is het probleem van de democratische controle niet opgelost.

De plus, la longueur des conduites évolue assez vite, donc il faudra refaire le calcul chaque année pour voir si on ne passe pas sous la tutelle de la Région flamande, de la Région wallonne ou de la Région bruxelloise. Cela me semble relativement compliqué à mettre en œuvre. Prenons d'autres critères.

Des critères comme le pourcentage du chiffre d'affaires ou le volume d'activité dans l'une ou l'autre Région pourraient guider notre réflexion sur le contrôle. J'imagine que ces pistes ont également été explorées.

Même si la tutelle par une Région est instaurée, le dialogue devra être maintenu, car les activités de ces intercommunales sont, par définition, transrégionales et intéressent donc différentes Régions. Celles qui bénéficient des services de Vivaqua sont déjà représentées au sein de son conseil d'administration, mais la question qui reste posée est celle du contrôle démocratique exercé sur de telles structures.

J'espère que ce dossier sera traité en priorité, car la situation souffre d'un déficit démocratique et doit être clarifiée.

Ik hoop dat er voldoende aandacht aan dit dossier wordt besteed zodat er een oplossing komt.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Nous parlons bel et bien d'intercommunales. Il est donc inexact d'affirmer que nous n'avons pas la capacité de les contrôler. Par contre, comme je l'ai répété lors de l'installation de mon conseil communal, il est urgent que les communes valident les compétences de ceux et celles qu'elles délèguent dans ces organismes.

Elles doivent accompagner les mandataires communaux et les aider, par leur expertise, à se professionnaliser. Ces mandataires doivent pouvoir poser des questions judicieuses, analyser des rapports d'activités et des rapports comptables. Les communes sont les premières intéressées, puisqu'elles en sont actionnaires.

Faute d'accord, ceux qui siègent actuellement dans ces structures devraient sans doute être soutenus par une cellule de l'administration régionale pour exercer sérieusement leur mandat.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Het houdt geen steek te beweren dat we geen controle zouden kunnen uitoefenen op deze intercommunales. De gemeenten moeten er trouwens dringend voor zorgen dat hun vertegenwoordigers in de raden van bestuur beslagen ten ijs komen om hun werk naar behoren te kunnen doen. Ze moeten in staat zijn om activiteitenverslagen, boekhoudkundige rapporten enzovoort te begrijpen.*

Als er geen akkoord komt, zouden onze vertegenwoordigers in de raden van bestuur moeten worden ondersteund door een cel van de gewestelijke administratie.

Onze vertegenwoordigers in de raden van bestuur moeten goed opgeleid zijn en ook nadien begeleid worden om hun werk behoorlijk te kunnen doen. Zouden we daar niet eens aandacht aan besteden?

Il importe que nos représentants au sein de ces organismes soient formés, et accompagnés, pour ce qui est notamment de la lecture des chiffres ou d'un bilan, d'un compte d'exploitation, ou pour juger du respect des lois sur le marché public. Ne serait-ce pas là une piste à explorer ?

On pourrait envisager de créer au sein de l'administration régionale une cellule d'assistance à la lecture des processus de décision des intercommunales pour les représentants communaux participant à ces instances et ces conseils d'administration.

M. Arnaud Pinxteren.- Dans le terme "intercommunal", on entend le mot communal. On peut convenir que la construction intercommunale est un héritage du passé, et de notre histoire municipaliste.

La politique de l'énergie ou la politique de l'eau sont des compétences régionales. Or, des opérateurs importants exercent cette compétence alors qu'ils ne relèvent pas de la tutelle régionale. Cette situation est pour le moins étonnante. La question se pose en effet de savoir si on agit bien dans l'intérêt des Bruxellois.

Je souscris pleinement à votre déclaration de politique générale de la rentrée parlementaire. S'il importe de former nos administrateurs communaux dans ces instances, il convient par ailleurs de garantir des liens structurels avec la politique régionale menée dans le cadre des compétences opérationnelles.

On ne peut donc pas compter uniquement sur les représentants des communes, mais il importe également de définir des modalités de tutelle et d'accompagnement. Le contrôle n'est pas nécessairement une mauvaise chose, puisqu'il permet de garantir une cohérence dans l'intérêt général.

Vous avez évoqué des choix d'investissements qui pourraient être posés par une intercommunale sans contrôle, et qui pourraient avoir des répercussions sur les communes et sur la Région, mais également sur les citoyens, sur le prix de l'énergie, et sur le prix de l'eau. On touche là à des éléments fondamentaux.

Vous connaissez la sensibilité de nos concitoyens

De heer Arnaud Pinxteren *(in het Frans).- Een intercommunale is een samenwerkingsverband tussen gemeenten. Het is eigenlijk een erfenis uit het verleden, toen het zwaartepunt van de macht meer dan vandaag bij de gemeenten lag.*

De gewesten zijn bevoegd voor het beleid inzake energie en water, maar bepaalde interregionale intercommunales die zich daarmee bezighouden, ontsnappen aan de controle van het Brussels Gewest. Die situatie kan niet door de beugel. We moeten in het belang van de Brusselaars handelen.

Ik sta volledig achter uw algemene beleidsverklaring. We moeten de gemeentelijke afgevaardigden in de raden van bestuur van de intercommunales inderdaad goed opleiden. Dat volstaat echter niet. Ook het Brussels Gewest moet voldoende controle kunnen uitoefenen. Het moet de randvoorwaarden inzake toezicht en begeleiding bepalen. Controle is niet per se iets negatiefs: ze kan tot meer samenhang leiden en daar heeft iedereen baat bij.

U gaf het voorbeeld van een intercommunale die zonder enige controle over investeringen zou beslissen, met ernstige gevolgen voor de betrokken gemeenten en gewesten, maar ook voor de burgers. Zo zouden de energie- en waterprijzen kunnen stijgen.

Zoals u weet, maken veel Brusselaars zich zorgen over de stijging van de energie- en waterprijzen. Als niemand de verantwoordelijkheid voor het prijsbeleid neemt, kunnen instanties die door niemand worden gecontroleerd hun zin doen. Tegen de volgende staatshervorming moet er een oplossing komen.

bruxellois concernant les prix de l'énergie et de l'eau. Si personne n'est responsable de ces augmentations, on risquerait de pointer des acteurs qui n'auraient en réalité aucun pouvoir de tutelle, de contrôle ou de décision sur ces choix. J'espère que cette situation sera éclaircie avant la prochaine réforme de l'État.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. PHILIPPE PIVIN

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "le volet sécurité prévu dans le prochain PRDD".

Mme la présidente.- La parole est à M. Pivin.

M. Philippe Pivin.- Dans le cadre de votre déclaration de politique générale, j'attendais, tout au long de votre intervention, une expression concernant ce que l'on appelle un "défi de sécurisation" des Bruxellois ainsi que de nos espaces publics.

C'est la raison pour laquelle je commencerai par vous dire que la conclusion de votre déclaration ne m'a certainement pas laissé indifférent. J'y ai porté beaucoup d'intérêt.

Vous y avez précisé, une nouvelle fois, que le Plan régional de développement durable (PRDD) comportera un volet "sécurité". Il s'agit là d'une orientation intéressante, puisqu'elle montre que le gouvernement admet qu'il s'agit d'une matière transversale, régionale, qui touche tout le monde ainsi que toute l'activité régionale. Elle démontre également qu'il s'agit d'une problématique qui doit être une priorité du nouveau développement régional.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER PHILIPPE PIVIN

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "het onderdeel veiligheid in het volgende GPDO".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pivin heeft het woord.

De heer Philippe Pivin *(in het Frans).- In de beleidsverklaring verklaarde u nog maar eens dat het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) een onderdeel "veiligheid" zal bevatten. Daarmee geeft de regering aan dat veiligheid een belangrijke kwestie is die in alle beleidsdomeinen vervat zit en dat ze prioritair moet worden bewaakt in het licht van de gewestelijke ontwikkelingen.*

De uitvoering van het GPDO is een ander paar mouwen. Eerder stelde men als timing eind 2012 voorop, zodat de nieuwe gemeentebesturen hun gemeentelijk ontwikkelingsplan (GOP) erop zouden kunnen afstemmen. Dat is niet helemaal gelukt. De nieuwe gemeentebesturen zijn aangetreden en zijn op veel plaatsen al begonnen aan hun GOP, maar het GPDO is er nog steeds niet!

Tijdens de begrotingsbesprekingen wees u erop dat de federale bevoegdheden nog steeds niet overgedragen zijn aan de gewesten. U lijkt mij

Enfin, la mise en œuvre de ce PRDD me semble plus délicate. Ainsi, je lis dans les textes régionaux qui prévoyaient sa mise en application, qu'il aurait dû se faire "d'ici les élections communales de 2012, afin de permettre aux nouvelles majorités communales de coordonner leur Plan communal de développement avec le PRDD".

Il s'agit là d'un objectif qui, sur le calendrier, n'est pas tout à fait atteint. En effet, les majorités communales sont en place, les déclarations de politique générale ainsi que les outils qui s'y rattachent, tel que le Plan communal de développement, sont, en de nombreux endroits, déjà lancées. En revanche, le PRDD n'est pas encore sur les rails !

Par ailleurs, dans le cadre des discussions budgétaires, vous nous indiquiez encore récemment que les transferts de compétences du fédéral vers notre Région n'étaient toujours pas réalisés. Je me demande dès lors si vous êtes véritablement pressé d'agir !

En effet, il me semble quand même qu'un Plan régional de sécurité ainsi, par exemple, qu'une coordination de la sécurité dans le réseau de transports en commun, ne peut pas s'improviser. De même, la prévention et la coopération entre police et gardiens de la paix des communes et des services de sécurité de la STIB et de la SNCB, sont des enjeux essentiels de ce futur plan.

D'autant que la situation dont vous reconnaissez l'urgence, ne permet pas d'attendre encore des mois, entre le transfert effectif des compétences de sécurité pour la Région et l'effectivité d'un programme d'actions et d'un plan régional coordonné qui, j'en suis sûr, apportera des résultats concrets et rapides. J'en appelle d'ailleurs de mes vœux la mise en place depuis longtemps !

L'architecture actuelle des six zones de police profiterait d'une coordination affirmée au niveau régional. Vous savez aussi, pour prendre un exemple, que l'enjeu de la formation est fondamental et que le fait que la Région va pouvoir prendre la main sur la gestion de cette question de recrutement est précieux à nos yeux.

De manière générale, comment voyez-vous l'imbrication, au sens de connexion, entre le PRDD et son volet sécurité ? Comment allez-vous faire le

niet erg gehaast! Nochtans is improvisatie uit den boze wanneer men een gewestelijk veiligheidsplan wil opstellen of een beleid wil uitwerken voor de coördinatie van de veiligheid op het openbaar vervoer.

We kunnen ons niet permitteren om na de bevoegdheidsoverdracht nog maanden op een gecoördineerd en efficiënt gewestelijk actieplan te wachten.

Gezien de opdeling in zes politiezones is er behoefte aan een sterkere gewestelijke coördinatie. Het gewest kan ook een belangrijke rol spelen bij de opleiding en rekrutering van de politieagenten.

Hoe zal het GPDO zich tot het veiligheidshoofdstuk verhouden? Het verband tussen beide is niet vanzelfsprekend.

In uw beleidsverklaring stelde u vast dat er 12% meer Brusselse kandidaten (van 27% naar 39%) deelnamen aan de politie-opleidingen. Hoeveel kandidaten zijn dat in absolute cijfers? Hoeveel daarvan hebben de opleiding succesvol afgerond?

Welke concrete maatregelen zult u nemen om de instellingen die zich bezighouden met preventie en de strijd tegen het schoolverzuim, te versterken? De federale overheid investeert 30 miljoen euro in het veiligheidsbeleid van het Brussels Gewest. Welk deel daarvan gaat naar het preventiebeleid?

U stelt voor dat het Brussels observatorium voor de veiligheid en de misdaadpreventie de jeugdcriminaliteit zou onderzoeken. Is die studie al gestart? Heeft de commissie Binnenlandse Zaken eventueel al een verslag met conclusies ontvangen? Zal de studie ook de geografische spreiding onderzoeken?

Door welke gewestelijke dienst wordt het gewestelijk veiligheidsplan uitgewerkt? Komt daar overleg met het parlement aan te pas?

lien entre ces deux concepts dont la liaison ne constitue pas une évidence ? Comment allons-nous éviter que ce ne soit le énième chapitre d'un ouvrage consacré à un plan de développement ?

Concernant le volet sur la sécurité que vous allez intégrer dans le PRDD, je voudrais vous poser quelques questions précises. La première concerne la formation. En effet, dans votre déclaration, vous évoquiez une hausse de 12% des candidats provenant de la Région bruxelloise. De 27%, nous sommes passés à 39%. En réalité, à combien de candidats cela correspond-t-il ? Sur ce nombre, combien ont terminé et réussi leur formation ?

Quelles sont les décisions concrètes qui seront prises dans le domaine du renfort des dispositifs de prévention et de lutte contre le décrochage scolaire ? Dans les 30 millions d'euros octroyés par le niveau fédéral pour la sécurisation de la Région bruxelloise, quel est le pourcentage réservé aux politiques de prévention proprement dite ?

J'ai été attentif à vos propositions d'étude sur la délinquance juvénile réalisée par l'Observatoire bruxellois pour la prévention et la sécurité. Cette étude a-t-elle été initiée ? Est-elle maintenant clôturée ? Un rapport sur ses conclusions sera-t-il transmis à la Commission des affaires intérieures ? Dans ce cadre, une analyse géographique de cette délinquance juvénile a-t-elle été prévue ?

Enfin, par quel service est préparé et élaboré le plan régional de sécurité ? Une concertation avec le parlement est-elle prévue dans le cadre de son élaboration ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Le Plan régional de développement durable comprendra un volet consacré à la sécurité. Mais attention ! La sécurité ne devient une compétence régionale que de manière très périphérique. Vous le savez, j'avais plaidé pour un corps de police régional, proposition qui n'a pas été acceptée.

La sécurité sera évoquée dans le PRDD mais cela ne relèvera pas des compétences directes régionales. Toutes les missions relatives à la

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling zal een hoofdstuk over veiligheid bevatten, maar veiligheid wordt slechts zeer gedeeltelijk een gewestelijke bevoegdheid. Mijn pleidooi voor een gewestelijk politiekorps werd afgewezen. Specifieke veiligheidstaken zijn niet voor het gewest weggelegd. Het kan alleen krachtlijnen vastleggen en hopen dat de gemeenten die ook uitvoeren via hun veiligheids- en preventieplannen. De operationele aspecten*

sécurité ne se retrouvent pas dans le giron régional. Nous allons donc fixer les grandes orientations qui seront initiées par nous et - je l'espère - relayées par les communes via notamment les conventions portant sur leur plan de sécurité et de prévention. Il y aura donc bien un chapitre sécurité mais il n'aura pas un degré de précision dans les méthodes opérationnelles puisque celles-ci relèvent des zones de police.

Le PRDD annonce un certain nombre d'objectifs, auxquels il nous sera possible de souscrire. Le Plan régional de sécurité devra quant à lui être rédigé avec les zones de police. Le gouvernement régional peut en effet difficilement imaginer un plan opérationnel sans que celles-ci y soient associées.

La promotion d'aspirants inspecteurs de police à l'École régionale et intercommunale de police (ERIP) de 2011-2012 comptait 126 élèves, dont 67 étaient domiciliés dans la Région. Cela représente en effet une hausse de 12% par rapport à la promotion précédente.

Au terme de la deuxième session, tous ces Bruxellois ont réussi les épreuves. La proportion de Bruxellois dans la promotion qui a entamé la formation en octobre dernier est encore meilleure, puisque 47 élèves sur 60 proviennent de la Région bruxelloise. Il conviendra de vérifier si ces chiffres se maintiennent dans les prochaines années.

En matière de lutte contre le décrochage scolaire, les moyens affectés via le dispositif d'accrochage scolaire (DAS) ont été augmentés de 18%, pour atteindre deux millions d'euros. Cette augmentation permettra de renforcer certains dispositifs qui ont fait leurs preuves, notamment les médiateurs scolaires, les travailleurs de rue et les gardiens de la paix.

Ces derniers doivent particulièrement veiller à sécuriser le chemin de l'école, qui peut être le lieu de toute une série de phénomènes, comme le racket. Le sentiment d'insécurité sur le chemin de l'école et aux abords de celle-ci est en effet une cause de décrochage pour certains jeunes, davantage que ce qui se passe au sein de l'école, de la famille ou des relations amicales.

Quant au renforcement des politiques de prévention, le gouvernement s'est prononcé pour engager environ 2,5 millions d'euros sur les 30

blijven onder de bevoegdheid van de politiezones vallen.

Het GPDO zal een aantal doelstellingen omvatten. Het gewestelijk veiligheidsplan zullen we samen met de politiezones opstellen, anders heeft zo'n plan geen zin.

In het schooljaar 2011-2012 studeerden er aan de Gewestelijke en Intercommunale Politieschool (GIP) 126 aspirant-politie-inspecteurs, waarvan er 67 in het Brussels Gewest gedomicilieerd waren. Na de tweede sessie waren alle Brusselaars geslaagd. Dit jaar komen 47 van de 60 leerlingen uit het Brussel Gewest.

De middelen voor het programma preventie schoolverzuim (PSV) werden met 18% verhoogd tot 2 miljoen euro. Daarmee kunnen initiatieven die hun waarde bewezen hebben, versterkt worden. Ik denk dan aan schoolbemiddelaars, straatwerkers en stadswachten.

Die moeten vooral de weg van en naar school in de gaten houden, omdat zich daar gevallen van afpersing kunnen voordoen. Voor sommige jongeren is het onveiligheidsgevoel op weg naar school een reden om af te haken, meer dan problemen op school, in het gezin of in de vriendenkring.

De Brusselse regering heeft beloofd om 2,5 miljoen euro van de federale dotatie van 30 miljoen euro te gebruiken voor de versterking van de preventie. Dit zijn cijfers voor 2012. We investeren vooral in samenwerking tussen de gemeenten en in een versterking van de preventieplannen.

Het Brussels observatorium voor de veiligheid en de misdaadpreventie kreeg de opdracht een studie over jeugddelinquentie te laten uitvoeren. De opdracht werd toegewezen aan het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC), dat er momenteel aan werkt.

Welke dienst het gewestelijk veiligheidsplan zal uitwerken, kan ik niet zeggen. De federale overheid moet zorgen voor de overdracht van de bevoegdheden. Het is nog niet helemaal duidelijk hoe die er zal uitzien. Ongetwijfeld zal er een rol weggelegd zijn voor de gouverneur of de persoon die zijn functies overneemt. Het gewestelijk

millions d'euros prévus, ce qui représente 8,5%. Ce sont les chiffres de 2012. Il s'agit notamment de favoriser les collaborations intercommunales et de renforcer les dispositifs actuels des plans de prévention.

L'observatoire avait été mandaté pour réaliser une étude sur la délinquance juvénile. Comme on s'y attendait, il a lancé le processus de réalisation et celle-ci a été adjugée à l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC), qui nous remettra le rapport dans quelque temps.

Je ne peux pas vous dire quel service va élaborer le Plan régional de sécurité. Il appartient à l'autorité fédérale de prendre les dispositions pour assurer le transfert des compétences et les modalités de ce transfert.

Cette question n'est pas encore entièrement vidée au niveau fédéral : il va sans doute falloir travailler avec le gouverneur ou celui qui en reprendra les fonctions, car il restera une interface indispensable pour réaliser ce Plan régional de sécurité. À l'instar de ce qui est fait pour le Plan national de sécurité, il faudra que le Plan régional soit transmis au parlement pour être débattu.

Impossible, cependant, de vous en dire plus tant que le niveau fédéral n'a pas terminé sa part du travail. On va travailler avec l'observatoire et le gouverneur. J'ai d'ailleurs reçu une note méthodologique de travail pour la collaboration avec ce dernier dans le cadre, notamment, de l'élaboration du Plan régional de sécurité. Encore faut-il voir si la méthode que nous avons choisie collera aux dispositions fédérales. Le débat est en cours là-bas.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pivin.

M. Philippe Pivin.- C'est effectivement une réponse très précise, mais pas, par exemple, sur les délais. Vous me dites que vous allez travailler avec les zones de police ainsi que le SPF Intérieur. Mais sans savoir avec quel service, vous ne savez pas à quel moment vous allez pouvoir commencer le travail avec les zones de police. On sait avec qui, mais pas quand.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

veiligheidsplan zal ook in het parlement besproken worden.

Meer kan ik niet zeggen, zolang de federale regering niet klaar is met haar werk. Ik heb een methodologische nota ontvangen over de samenwerking met de gouverneur, maar we moeten afwachten of die strookt met de federale beslissingen.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pivin heeft het woord.

De heer Philippe Pivin *(in het Frans).- U zult samenwerken met de politiezones en de FOD Binnenlandse Zaken, maar u weet niet wanneer dat overleg van start zal gaan.*

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je n'y peux rien. C'est évidemment une réforme dont les modalités doivent être décidées au niveau fédéral.

M. Philippe Pivin.- Rien n'interdit cependant de commencer le travail.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Nous le faisons, avec les outils que nous avons. C'est-à-dire, pour l'instant, l'observatoire et le gouverneur.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. PAUL DE RIDDER

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "l'utilisation des moyens dits 'du Lombard'".

Mme la présidente.- La parole est à M. De Ridder.

M. Paul De Ridder *(en néerlandais).- En vertu des moyens dits 'du Lombard', c'est-à-dire la dotation aux communes en application de l'article 46 bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, les communes bruxelloises reçoivent dans certains cas une dotation complémentaire conditionnée à la désignation d'un échevin flamand.*

À ce jour, deux communes sur les dix-neuf ne possèdent pas d'échevin flamand, notamment Woluwe-Saint-Lambert. Cependant, à partir de janvier 2013, celle-ci aura bien un échevin flamand, qui s'occupera des "relations avec les francophones de la périphérie bruxelloise". Plus fort encore, la commune investira les moyens du Lombard dans des initiatives francophones menées dans les communes à facilités de la périphérie

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Daar kan ik niets aan doen. De federale overheid moet de modaliteiten van de overdracht bepalen.*

De heer Philippe Pivin *(in het Frans).- U kunt alvast beginnen.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Dat doen we, met de middelen die we hebben, meer bepaald het observatorium en de gouverneur.*

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER PAUL DE RIDDER

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de aanwending van de zogenaamde Lombardmiddelen".

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Ridder heeft het woord.

De heer Paul De Ridder.- In de negentien gemeenten van het Brussels Gewest werden na de lokale verkiezingen coalities gevormd. Meerdere gemeenten hebben daarbij ook een of meerdere Vlaamse schepenen aangeduid.

In aan aantal gevallen krijgen de Brusselse gemeenten in ruil voor deze Vlaamse schepenen een bijkomende dotatie. Het gaat om de zogenaamde 'Lombard-middelen', de dotatie aan de gemeenten in uitvoering van artikel 46 bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

In de Brusselse begroting 2012 werd hiervoor nog eens 35.693.000 euro voorzien. Bij de begrotingsaanpassing werd dit bedrag

bruxelloise.

Mevrouw de voorzitter.- Het Uitgebreid Bureau heeft uw eerste vraag geschrapt. Gelieve naar de volgende door te gaan.

M. Paul De Ridder *(en néerlandais).- Je n'avais pas l'intention de la poser.*

Vous avez récemment déclaré dans Contact, le magazine de la banque Belfius, que vous étiez un grand partisan d'une tutelle sur les communes, les CPAS et les zones de police, afin de globaliser le diagnostic d'une commune en termes financiers et de bonne gouvernance. L'exercice de la tutelle devrait être considéré comme une ligne directrice pour la politique des communes.

Disposez-vous de moyens légaux suffisants pour exercer cette tutelle sur les communes et l'affectation de cette dotation ? Dans la négative, avez-vous déjà pris des initiatives ? Le cas échéant,

teruggebracht tot 35.040.000 euro. Deze aanpassing aan de zogenaamde Brussel-wet werd destijds ingevoerd door een amendement van Hugo Coveliers op het ontwerp van bijzondere wet tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten.

Momenteel is er in twee van de negentien gemeenten geen Vlaamse schepen. Een van die twee gemeenten is Sint-Lambrechts-Woluwe. Vanaf januari 2013 krijgt Sint-Lambrechts-Woluwe wel een Vlaamse schepen, die zich onder meer zal bezig houden met, ik citeer, "les relations avec les francophones de la périphérie bruxelloise". Sterker nog, volgens de berichtgeving zal de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe de Lombard-middelen investeren in Franstalige initiatieven in de voor Franstaligen faciliteitenloze gemeenten in de Brusselse rand, zoals bijvoorbeeld de gemeente Zaventem. De burgemeester van Sint-Lambrechts-Woluwe denkt daarbij concreet aan een Franstalige bibliotheek.

Dat is nogal merkwaardig, want in de verantwoording van het aangeduide amendement Coveliers staat uitdrukkelijk "enerzijds moet de financiering immers verlopen via het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarvan de regering de verdelingscriteria zal moeten toepassen en de aandelen van de gemeenten zal moeten uitkeren."

Mme la présidente.- M. De Ridder, je vous rappelle que le Bureau élargi a supprimé votre première question. Veuillez par conséquent passer à la question suivante.

De heer Paul De Ridder.- Ik was niet van plan die eerste vraag te stellen.

U heeft onlangs verklaard in Contact, het tijdschrift van de Belfiusbank: "Ik ben overigens een groot voorstander van een gemeenschappelijk toezicht op de gemeenten, de OCMW's en de politiezones. We moeten de diagnose van een gemeente op financieel gebied en op het vlak van goed bestuur immers kunnen globaliseren, dan kunnen we ook eventuele overlappingen in de dienstverlening aan het licht brengen. De uitoefening van het toezicht mag niet louter als een controle gezien worden, maar moet ook dienen als richtsnoer voor het beleid van de gemeenten."

lesquelles ?

Renseignements pris auprès de la Direction finances de la Région bruxelloise, la répartition définitive des moyens du Lombard pour 2012 ne devait avoir lieu qu'en novembre. A-t-elle eu lieu ? Quelle est-elle ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- L'article 46 bis précise la nature des moyens de cette dotation spéciale. Contrairement à un subside, les dotations n'ont pas de pré-affectation. Par conséquent, la dotation liée à l'article 46 bis est une recette générale, affectée à l'ensemble des dépenses, sans affectation exigée par le législateur. Notre seul contrôle se résume à vérifier que la commune a bien inscrit cette dotation dans son budget des voies et moyens.*

Dans le cadre de la répartition de cette dotation, des moyens budgétaires à hauteur de 35.040.000 euros sont prévus au budget 2012 pour les communes entrant en ligne de compte pour l'article 46. Les communes d'Auderghem et de Woluwe-Saint-Lambert ayant décidé à leur tour de désigner un échevin flamand, la répartition du montant total entre les communes sera quelque peu modifiée.

Une régularisation des moyens octroyés aux communes sera opérée en 2013, en fonction de la présence d'un échevin ou d'un président de CPAS néerlandophone au mois de décembre 2012.

Cette dotation ne pouvant recevoir d'affectation spécifique de la part de la Région bruxelloise, je ne peux répondre à votre question relative à la destination que lui réserve la commune de Woluwe-Saint-Lambert. Le reste est de nature purement politique.

Hebt u voldoende wettelijke middelen om toe te zien op de gemeenten en op de besteding van deze dotatie? Zo neen, hebt u reeds initiatieven ondernomen, en zo ja, welke?

Navraag bij de Directie Financiën van het Brussels Gewest leerde dat de definitieve verdeling van de Lombard-middelen voor 2012 pas in november zou gebeuren. Is dat reeds gebeurd? Hoe ziet die verdeling eruit?

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president.- U vroeg hoe het met de bestemming van de middelen zit.

In artikel 46 bis wordt de aard van de middelen gepreciseerd. Het betreft een bijzondere dotatie. De bestemming van een dotatie is, in tegenstelling tot die van een subsidie, niet vooraf vastgelegd. De dotatie die verband houdt met artikel 46 bis is met andere woorden een algemene ontvangst die wordt toegevoegd aan het geheel van de uitgaven, zonder dat de wetgever een bestemming oplegt. Hetzelfde geldt bijvoorbeeld voor de algemene dotatie aan de gemeenten. Dat geld wordt gestort zonder dat het een specifieke bestemming krijgt.

We kunnen enkel controleren of de gemeente de ontvangst van de dotatie in de middelenbegroting heeft geboekt. Dat is onze enige vorm van controle. Het Brussels Gewest zal op grond van zijn algemene bevoegdheid om toezicht te houden de wettigheid van de subsidie onderzoeken nadat de gemeenteraad een beslissing heeft genomen.

Ik zal de verdeling van de dotatie op grond van artikel 46 bis in 2012 toelichten. In de begroting van 2012 is een bedrag van 35.040.000 euro begroot voor de gemeenten die in aanmerking komen voor artikel 46.

Ik heb trouwens inmiddels vernomen dat de gemeenten Oudergem en Sint-Lambrechts-Woluwe hebben beslist om een Vlaamse schepen te benoemen. Daardoor zal de verdeling van het totaalbedrag onder de gemeenten natuurlijk een beetje veranderen. De manier waarop de dotatie onder de gemeenten wordt verdeeld, volgt het

systeem voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten.

Gelet op de uitslag van de gemeenteraadsverkiezingen en het aantal gemeenten dat voor de dotatie in aanmerking komt, zullen we in 2013 overgaan tot een regularisering van de middelen die aan de gemeenten worden toegekend. Daarvoor zal rekening worden gehouden met het feit of ze in december 2012 al dan niet een Nederlandstalige schepen of OCMW-voorzitter hadden. Het punt zal tijdens de regeringsbijeenkomst op 13 december worden besproken.

U vroeg wat de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe met de dotatie zal doen, maar die vraag kan ik niet beantwoorden. Het geld wordt samen met de algemene dotatie gestort.

Geen enkele gemeente kan beweren dat ze op grond van artikel 46 geld krijgt van het Brussels Gewest voor een specifieke opdracht. Die dotatie sluit volledig aan bij de algemene dotatie en krijgt geen specifieke bestemming van het Brussels Gewest. De rest van deze kwestie is van puur politieke aard.

Mme la présidente.- La parole est à M. De Ridder.

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Ridder heeft het woord.

M. Paul De Ridder *(en néerlandais).- Une commune doit prendre des initiatives qui lui bénéficient à elle-même, et pas à une autre commune de la Région de Bruxelles-Capitale. Et encore moins à une commune extérieure !*

De heer Paul De Ridder.- Een gemeente moet toch initiatieven nemen ten bate van de gemeente zelf en niet van een andere gemeente van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, laat staan van een gemeente daarbuiten!

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- Quand une commune prend une initiative contraire à l'intérêt général, l'autorité de tutelle peut intervenir en refusant une dépense, indépendamment du mécanisme régissant la dotation liée à l'article 46.*

M. Charles Picqué, minister-president.- Als een gemeente een initiatief neemt dat in strijd is met het algemeen belang, kan de toeziende overheid uiteraard ingrijpen. Wij kunnen een eventuele uitgave weigeren en uit de begroting schrappen.

Dat staat echter los van de dotatie in het kader van artikel 46. Het mechanisme daarachter heb ik uitgelegd. De beslissingen van de gemeenten over het aanwenden van hun geld, zijn echter onderworpen aan het toezicht, volgens de algemene regels voor dat toezicht.

M. Paul De Ridder *(en néerlandais).- Ne trouvez-vous pas que l'on donne ici un mauvais signal en termes de loyauté fédérale ? Ne donne-t-on pas*

De heer Paul De Ridder.- Vindt u niet dat hier een bijzonder slecht signaal gegeven wordt op het vlak van federale loyauteit? Wordt hier niet de

l'impression que Bruxelles est tellement riche qu'elle peut se permettre de donner de l'argent à des communes extérieures ? Le refinancement de Bruxelles pourrait en pâtir. Je plaide pour que les communes bruxelloises s'occupent de leurs propres affaires.

M. Charles Picqué, ministre-président *(en néerlandais).- La loyauté fédérale est une vaste question. Nous pourrions aussi parler de la désignation d'un échevin des Affaires flamandes à Alost.*

M. Paul De Ridder *(en néerlandais).- Comme beaucoup, je trouve cette mesure particulièrement stupide. J'aurais préféré un échevin de l'intégration.*

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. VINCENT LURQUIN

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "les sanctions administratives communales".

Mme la présidente.- La parole est à M. Lurquin.

M. Vincent Lurquin.- Je voudrais évoquer le projet de loi de la ministre de l'Intérieur relatif aux sanctions administratives communales (SAC). Nous avons eu l'occasion d'en discuter brièvement lors du débat budgétaire, mais il semble que le gouvernement fédéral persiste et signe. Il est donc urgent de poser la question à l'échelon de la Région.

Ce projet vise à étendre les compétences communales sur plusieurs plans : nature des infractions, qualité des agents constatateurs,

indruk gewekt dat er in Brussel zo veel geld beschikbaar is dat we zelfs geld kunnen geven aan gemeenten buiten het Brussels Gewest? Dat zou wel eens zeer nefast kunnen zijn als ooit de herfinanciering van Brussel ter sprake komt. Ik pleit ervoor dat de Brusselse gemeenten zich met hun eigen zaken bezighouden.

De heer Charles Picqué, minister-president.- De federale loyauteit is een heel ruime kwestie. We kunnen het dan ook hebben over de schepen van Vlaamse Aangelegenheden in Aalst.

De heer Paul De Ridder.- Dat vind ik overigens een bijzonder domme maatregel en velen met mij. Een schepen van integratie bijvoorbeeld zou veel beter geweest zijn.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT LURQUIN

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de gemeentelijke administratieve sancties".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Lurquin heeft het woord.

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- Het federaal wetsontwerp met betrekking tot de gemeentelijke administratieve sancties breidt de gemeentelijke bevoegdheden op verschillende vlakken uit: aard van de overtredingen, hoedanigheid van de vaststellende ambtenaren, zwaarte van de straffen en doelgroepen. Voortaan zouden ook jongeren van 14 jaar een administratieve sanctie kunnen krijgen.*

Onder meer de Mensenrechtenliga en de Gezinsbond hebben tegen het wetsontwerp verzet

lourdeur des peines et publics concernés. Des jeunes de quatorze ans pourraient en effet être concernés par lesdites sanctions.

La Ligue des familles, la Ligue des droits de l'homme et le Délégué général aux droits de l'enfant se sont fermement opposés au projet, estimant qu'avec "cet élargissement des SAC à un nouveau groupe de jeunes (14-16 ans), l'on risquerait de franchir un nouveau pas dans la stigmatisation de la jeunesse d'aujourd'hui". Ils relayaient ainsi les inquiétudes exprimées, face à cette proposition de loi, par le Comité des droits de l'enfant des Nations unies.

Il est évident que la mixité envisagée est une mixité un peu particulière entre la justice et la commune. Dans le cadre de votre nouvelle compétence, non encore transférée, de coordination de la sécurité régionale, il est cependant légitime de s'interroger pour savoir si la Région a été associée ou consultée sur un projet qui touche directement à la sécurité dans nos communes et, donc, dans notre Région bruxelloise.

Vous avez répondu à M. Pivin qu'il vous appartenait de fixer les grandes orientations et d'en informer les communes. Peut-être cette compétence pourrait-elle s'ancrer dans ces SAC. Dans ce cadre, avez-vous été contacté par la ministre de l'Intérieur ?

Pour ma deuxième question, je dirais simplement : "Ne soyons pas hypocrites !" Si l'on élargit les compétences des communes en matière de SAC, ce n'est pas parce qu'on aurait subitement considéré que celles-ci sont mieux à même que le pouvoir judiciaire de sanctionner certaines infractions.

Si on le fait, c'est en raison du constat que ces infractions ne sont plus, de fait, poursuivies par le Parquet, et que cette absence de sanctions contribue à une insécurité qui pose légitimement problème à nos concitoyens. Il est évident qu'une série d'infractions prévues ne seront jamais poursuivies par le Parquet et que la commune est la plus apte à les contrôler et à les sanctionner. Songeons aux graffitis, aux dégradations de propriétés ou de clôtures, à l'abattage d'arbres ou aux bruits et tapages nocturnes.

Par contre, il est des infractions plus lourdes qu'il appartient au Parquet de sanctionner, parce qu'il est

aangetekend. Ze vrezen dat de uitbreiding van de gemeentelijke administratieve sancties tot de leeftijdscategorie van 14 tot 16 jaar tot een stigmatisering van de jeugd zal leiden. Die ongerustheid wordt gedeeld door het VN-Comité voor de Rechten van het Kind.

Binnenkort wordt u bevoegd voor de coördinatie van de veiligheid in het gewest. Werd u betrokken bij dit wetsontwerp, dat betrekking heeft op de veiligheid in de gemeenten, en bijgevolg op de veiligheid in het gewest?

Vandaag vervolgt het parket bepaalde overtredingen zoals graffiti, vandalisme aan gebouwen of afsluitingen, het hakken van bomen, geluidsoverlast en nachtlawaai niet meer, wat bijdraagt tot een gevoel van straffeloosheid. Deze lichte overtredingen kunnen daarom inderdaad beter door de gemeente worden gecontroleerd en bestraft.

Het parket moet echter wel bevoegd blijven voor zwaardere overtredingen, omdat de ambtenaren hiervoor zijn opgeleid, op bepaalde diensten zoals Slachtofferhulp kunnen rekenen en een eenvormige rechtspraak op het grondgebied van het gewest kunnen garanderen.

Men zou de gemeenten willen bevoegd maken voor inbreuken zoals diefstal en openbare dronkenschap.

Openbare dronkenschap wijst op onderliggende problemen die moeten worden aangepakt. De persoon kan een gerechtelijk verbod krijgen om drankgelegenheden te bezoeken, een verplichting om een psycholoog te raadplegen, enzovoort.

De gerechtelijke diensten zijn duidelijk beter toegerust voor dit soort inbreuken dan de gemeenten. Dit soort overtreding zou dan ook een bevoegdheid van het gerecht moeten blijven.

Hebt u de federale regering gevraagd om bijkomende middelen aan het parket toe te kennen, zodat het zijn opdracht naar behoren kan vervullen, in plaats van de last door te schuiven naar de gemeenten, die hiertoe niet zijn uitgerust?

Wie zal bevoegd zijn om 'gemengde' inbreuken vast te stellen? Blijft dat de politie of zal het statuut van vaststellend ambtenaar worden

formé pour le faire, parce qu'il peut s'appuyer sur des services, comme le service d'aide aux victimes, et parce qu'il peut prétendre à une jurisprudence uniforme sur la Région, non morcelée entre les dix-neuf communes.

Telles sont les préventions, notamment de vol, mais il y a aussi un projet d'étendre ces préventions au problème de l'ivresse publique.

Si nous prenons cette nouvelle prévention à titre d'exemple, il est évident que l'ivresse dans les lieux publics est essentiellement révélatrice d'autres problèmes qui nécessitent une pluralité de solutions pour y faire face : interdiction judiciaire de fréquenter les débits de boissons, obligation de consulter un psychologue pour rompre l'addiction, mais aussi, parce que les problèmes d'alcool ont souvent des répercussions sur la cohésion familiale, afin de s'assurer que les enfants ne sont pas en danger.

Cela ne prouve-t-il pas à l'évidence que ces types de préventions doivent rester dans la compétence unique du judiciaire ? Comment les communes pourraient-elles assumer de telles missions ?

Avez-vous interpellé le gouvernement fédéral pour qu'il privilégie le fait de donner des moyens complémentaires au Parquet pour assumer une fonction qui lui revient, plutôt que de faire peser sur les communes une charge qu'elles ne peuvent supporter ?

Quand un bateau coule, soit on le renfloue, soit on en construit un autre. Mais que représente le nouveau bateau communal que l'on va créer face au porte-avions judiciaire ?

Une troisième question concerne les agents habilités à constater ces préventions qualifiées de préventions mixtes. Est-il exact que la police reste la seule à pouvoir constater celles-ci ou y aura-t-il une extension du statut d'agents verbalisants, par exemple, aux gardiens de la paix ?

Si tel était le cas, quelle formation leur serait-elle donnée ? Il est évident que de tels contacts nécessitent une formation particulière. Il faut appréhender la personne, rédiger les procès-verbaux, procéder à des interrogatoires... Qui dispense cette formation ; quels budgets y sont affectés, par quelle entité - fédérale, fédérée ou

uitgebreid, bijvoorbeeld tot de gemeenschapswachten?

Als dat gebeurt, welke opleiding zullen ze dan krijgen? Wie zal die opleiding verstrekken? Welke middelen zullen daarvoor worden vrijgemaakt en door welk beleidsniveau?

Het subsidiair karakter van de gemeentelijke sancties ontneemt de rechterlijke macht reeds een deel van haar voorrechten ten voordele van ambtenaren die niet over dezelfde juridische macht beschikken als de politie.

Is een uitbreiding van het statuut van vaststellend ambtenaar tot andere ambtenaren dan politieambtenaren wel een goed idee? Waarom niet gewoon bijkomende middelen aan de politie geven?

De sanctiemogelijkheden waarover de gemeenten zullen beschikken, bestaan voornamelijk uit bemiddeling, boetes en werkstraffen. Waar zullen die laatste plaatsvinden? Komt er een gewestelijke coördinatie ter zake?

De heer Lutgen stelt voor voor om de strafrechtelijke meerderjarigheid van 16 op 14 jaar te brengen en om de boetes te gebruiken om het systeem te financieren. Dat is onaanvaardbaar. Ik hoop dat u erin zult slagen om hem van zijn idee af te brengen.

communale ?

Le caractère subsidiaire de la sanction communale prive déjà le pouvoir judiciaire d'une part de ses prérogatives au profit d'un fonctionnaire qui ne présente pas l'ensemble des garanties juridiques attachées à la police.

Prévoir une extension des statuts des agents verbalisants hors police ne risquerait-il pas de les mettre en danger ? Une fois encore, pourquoi ne pas donner des moyens supplémentaires, si c'est le niveau fédéral qui les assume, à la police plutôt que de donner au pouvoir communal des compétences qu'il ne peut assumer ?

Une quatrième question concerne la palette de sanctions à disposition des communes pour mettre en œuvre les sanctions administratives communales. Elle prévoit essentiellement des peines d'amendes, des prestations citoyennes et une médiation. Où vont-elles se faire ?

Une coordination régionale est-elle prévue pour rendre effectives ces sanctions ? Quels lieux pour les prestations citoyennes, quel contrôle, quel suivi ? Lorsque l'on connaît les difficultés insurmontables de rendre effectives les peines de travail prononcées par le judiciaire, comment concevoir, à défaut d'une coordination régionale, un système de sanctions dont les lieux de prestation seraient à trouver dans les frontières communales ou de la zone ?

J'avais d'autres questions, mais le Bureau m'a demandé d'en rester là. Elles portaient sur le problème de l'observatoire, dont vous avez parlé, sur le problème de l'évaluation, sur le problème du budget.

Il y a une idée assez particulière qui circule, dont M. Lutgen aurait la paternité, d'une part sur l'abaissement de la majorité de 16 à 14 ans et d'autre part, sur le fait que ce seraient les amendes qui payeraient l'ensemble du mécanisme. Ceci n'est pas sérieux. Je vous demande de faire preuve de votre sagesse légendaire pour pouvoir rediscuter de ces sanctions.

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Les sanctions administratives initiées par mes soins lorsque j'étais au gouvernement fédéral résultaient de la volonté de répondre à deux problèmes. D'une part, l'impunité due à l'incroyable carence du Parquet, que des circonstances atténuantes peuvent expliquer, mais lorsque les réglementations ne sont pas assorties de sanctions, il en va de la crédibilité de la règle et de la loi ; d'autre part, l'allègement du travail de la police qui a fortement évolué en 25 ans puisqu'elle doit faire face à des tâches beaucoup plus ardues qui exigent d'elle une indispensable professionnalisation, au vu des faits criminels que nous connaissons aujourd'hui.

L'absence de sanctions est terrible pour le regard que le citoyen, auteur ou victime, pose sur une société pratiquant une telle duplicité, en annonçant des sanctions sans jamais les imposer. Sans compter les effets pervers sur la formation et l'éducation des jeunes, notamment.

Les sanctions administratives sont devenues un véritable instrument aux mains des pouvoirs locaux. À titre d'exemple, 68.000 dossiers liés à des sanctions administratives ont été ouverts entre 2005 et 2010 dans les dix-neuf communes, alors que 43.000 faits ont fait l'objet d'un constat sur la seule année 2011. À Saint-Gilles, le nombre de constats a plus que triplé en un an et, à Molenbeek, il est passé de 425 en 2007 à 16.169 en 2011.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- De administratieve sancties heb ik in het verleden gecreëerd om twee redenen: enerzijds om het probleem van de straffeloosheid aan te pakken - die grotendeels te wijten was aan het tekortschieten van het parket - en anderzijds om het werk van de politie te verlichten, dat de afgelopen 25 jaar aanzienlijk zwaarder is geworden.*

Door het uitblijven van sancties laten we geen goede indruk na, noch bij de slachtoffers, noch bij de daders. Bovendien heeft die straffeloosheid nefaste gevolgen voor de opvoeding van jongeren.

Administratieve sancties zijn een handig hulpmiddel geworden voor de lokale overheden. Zo werden er tussen 2005 en 2010 in de negentien gemeenten zo'n 68.000 dossiers ingediend betreffende administratieve sancties. In 2011 alleen al waren dat er 43.000. In Sint-Gillis is het aantal processen-verbaal op één jaar tijd verdriedubbeld.

M. Vincent Lurquin.- Pourriez-vous me transmettre les chiffres ?

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- Kunt u mij die cijfers bezorgen?*

M. Charles Picqué, ministre-président.- Oui.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Natuurlijk.*

La ministre de l'Intérieur a présenté dès avant l'été un projet de loi sur les sanctions administratives, qui est encore en discussion. Il a fait l'objet d'une nouvelle lecture ce vendredi 29 novembre, mais aucune décision n'a été prise.

J'ai bien entendu veillé à transmettre nos préoccupations sur ce projet à la ministre de l'Intérieur, notamment pour ce qui concerne les moyens dont doivent disposer les communes afin d'assumer un élargissement des missions, comme la répression de l'ivresse publique.

Il faut, comme pour toute nouvelle infraction, l'insérer dans les règlements communaux et s'assurer que les communes aient les moyens de

De minister van Binnenlandse Zaken heeft nog voor de zomer een wetsontwerp ingediend over de administratieve sancties, dat momenteel nog wordt besproken. Op 29 november vond er een nieuwe lezing plaats, maar er werden nog geen beslissingen genomen.

Ik heb onze opmerkingen over het wetsontwerp, onder meer betreffende de bijkomende middelen die de gemeenten nodig hebben om hun opdracht te kunnen uitbreiden, meegedeeld aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Het is belangrijk dat de gemeenten over de nodige middelen beschikken om niet enkel een proces-

constater et de donner les suites voulues au constat. Cela devient désormais un problème de crédibilité de la loi sur le plan communal : il existait des lois qui n'étaient pas suivies de sanctions par le Parquet et il ne faudrait pas transposer cette situation aux communes et les priver des moyens de donner suite à cette nouvelle loi et à ce nouvel arrêté sur les sanctions administratives.

Je suis d'accord avec vous sur le problème des moyens, qui se posait déjà à la justice et qui ne doit pas se poser demain aux communes. Je vous rejoins aussi sur le fait que certaines infractions qui sont, par essence, trop graves, doivent continuer à relever exclusivement des juridictions pénales, comme des infractions qui pourraient être assorties de peines de prison. Il faut être attentif à cet aspect, comme je l'ai dit lors de la discussion budgétaire.

Je suis même en faveur d'une repénalisation de certains comportements en cas de récidive. Prenons l'exemple de quelqu'un qui paye chaque semaine une amende pour malpropreté parce qu'il en a les moyens. Dans le cas de ce genre de comportements intolérables, je ne suis pas d'accord d'écarter totalement l'hypothèse pénale.

En ce qui concerne l'ivresse, des consultations doivent encore avoir lieu, notamment avec les trois unions des villes et des communes et la Commission permanente de la police locale, pour examiner l'opportunité d'introduire dans le projet la répression de l'ivresse.

On ne va pas débattre ici de la définition de l'ivresse publique. Je sais qu'il en existe plusieurs formes et qu'elle peut être liée à différents phénomènes : les étudiants qui ont festoyé, des travailleurs de la construction qui se défoulent un peu, etc. Par contre, l'ivresse naît aussi de problèmes psychologiques graves, de problèmes familiaux, de la précarité, etc. C'est une notion difficile. C'est toujours le résultat de diverses situations, sur lesquelles nous n'allons pas nous étendre ici.

Je pense donc qu'il faut doter les communes des moyens adéquats pour faire face à la situation existante. C'est d'ailleurs ce que fait déjà la Région en luttant contre les incivilités via les plans locaux de prévention et de proximité.

Du reste, nous aurons la possibilité d'octroyer des

verbaal op te maken, maar ook om er de nodige gevolgen aan te geven. Het heeft geen zin om, zoals in het verleden, processen-verbaal op te maken, zonder dat die worden gevolgd door een sanctie vanwege het parket.

Het tekort aan middelen waarmee Justitie vandaag te kampen heeft, mag morgen niet het probleem worden van de gemeenten. We moeten erop toezien dat ernstige misdrijven, die een gevangenisstraf tot gevolg kunnen hebben, niet via administratieve sancties worden aangepakt.

Ik pleit ervoor om bepaalde overtredingen strenger te bestraffen in geval van recidive. Iemand die elke dag een administratieve sanctie betaalt voor een inbreuk op de openbare netheid omdat hij er toch de middelen voor heeft, mag mijns inziens strafrechtelijk worden vervolgd.

Verder moeten we overleg plegen met de drie Verenigingen van Steden en Gemeenten en de Vaste Commissie van de Lokale Politie (VCLP), om na te gaan of we openbare dronkenschap al dan niet moeten opnemen in het wetsontwerp.

De definitie van openbare dronkenschap zullen we hier niet bespreken. Ik ben er mij van bewust dat het een moeilijke probleem is, dat het resultaat is van onderliggende factoren en dat meerdere vormen kan aannemen.

We moeten de gemeenten voorzien van de nodige middelen om de problemen te trotseren. Het Brussels Gewest helpt hen trouwens al in hun strijd tegen ongeoorloofd gedrag via lokale preventie- en nabijheidsplannen.

Verder zullen we hen een extra bedrag kunnen toekennen dankzij de 30 miljoen euro die we van de federale overheid krijgen in het kader van het Brussels Preventie- en Buurtplan (BPBP). Die middelen zullen dienen om de strijd tegen ongeoorloofd gedrag voort te zetten en het aantal stadswachten te verhogen.

Momenteel hebben stadswachten de bevoegdheid om processen-verbaal op te stellen voor ongeoorloofd gedrag dat enkel een administratieve sanctie tot gevolg heeft, zoals geluidshinder of inbreuken op de openbare netheid.

montants supplémentaires via les 30 millions d'euros provenant du gouvernement fédéral dans le cadre de notre Plan bruxellois de prévention et de proximité. Cet argent sera d'ailleurs prioritairement accordé à la lutte contre les incivilités et servira également à accroître la présence visible de gardiens de la paix dans les espaces publics.

En ce qui concerne les habilitations de constatations, la situation actuelle est la suivante : les gardiens de la paix qui sont habilités à dresser des constats peuvent uniquement constater les incivilités faisant l'objet d'une sanction simple administrative : saleté, encombrements de la voie publique, troubles de la tranquillité, nuisances sonores, etc. On peut bien entendu étendre le champ des infractions pouvant donner lieu à des sanctions, mais il importe de ne pas aller trop loin, comme je vous l'ai expliqué.

Pour les infractions mixtes, qui sont à la fois une infraction au règlement communal de police et au Code pénal et qui doivent faire l'objet d'un avis du Parquet (injures, graffitis, violences légères, dégradations), seuls les fonctionnaires de police peuvent dresser un constat.

À la lecture de ces exemples, je vois déjà des choses qui doivent demeurer dans le domaine du pénal et d'autres qui pourraient éventuellement rejoindre le champ des sanctions administratives. Celles-ci dépendent donc de l'habilitation des gardiens de la paix. Pour le moment, l'avant-projet ne propose pas d'étendre la capacité de constater les infractions mixtes à ces derniers.

Je me suis également questionné sur la problématique des injonctions positives. Le Parquet doit à un certain moment dire qu'il renonce aux poursuites d'un délit. Bien entendu, il ne faut pas qu'il ne prenne plus jamais position ! Ce serait véritablement paradoxal !

Le paradoxe serait, dès lors, qu'un citoyen qui a jeté un papier sur la voie publique soit sanctionné et qu'un autre ayant commis un fait plus grave ne soit jamais condamné, parce que le Parquet ne se serait pas dessaisi au profit de la sanction administrative !
L'avant-projet ne propose pas d'étendre la capacité de constater les infractions mixtes aux gardiens de la paix.

Voor gemengde overtredingen (zowel administratieve als strafrechtelijke), zijn enkel politieagenten bevoegd om een proces-verbaal op te stellen.

Spontaan zie ik al welke van deze voorbeelden ik onder strafrechtelijke sancties zou plaatsen en welke andere onder administratieve sancties.

Verder heb ik mij ook vragen gesteld over het probleem van het positief injunctierecht. Het parket kan op een bepaald ogenblik besluiten dat het een overtreding niet verder vervolgt, maar dat wil niet zeggen dat het een dergelijke overtreding nooit meer zal vervolgen!

In het voorontwerp wordt niet voorgesteld om de vaststellingsbevoegdheid voor gemengde inbreuken uit te breiden tot de stadswachten.

De werkstraffen zijn een interessant idee, voor zover ze ook effectief worden uitgevoerd. Welk gemeentepersoneel zal hiermee worden belast?

Quant au type de sanctions à disposition des communes, la prestation citoyenne - ou travaux d'intérêt public - que vous avez évoquée est une idée très séduisante, mais il convient d'en examiner la praticabilité. Quel personnel communal doit-il être chargé de faire réaliser la prestation ? Nous finirons par avoir un personnel spécialisé qui aura pour mission de veiller à cette prestation citoyenne.

Mme la présidente.- Il y a le service des mesures alternatives.

M. Vincent Lurquin.- Il est débordé.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Si le volume de ce type de prestations était augmenté, il faudrait recruter du personnel, lequel devrait notamment avoir un comportement digne et disposer d'une formation psychologique et relationnelle suffisante.

Comment assurer le suivi et l'exécution de la peine ? Avec quels moyens ?

Ces questions nous ramènent à celles des moyens communaux disponibles pour assumer ces charges supplémentaires.

Il est donc actuellement prématuré de sonner le tocsin. Je suppose que les discussions sont toujours en cours et que vous m'interrogerez à nouveau à ce sujet.

Mme la présidente.- La parole est à M. Lurquin.

M. Vincent Lurquin.- C'est principalement l'extension qui est actuellement discutée.

Je ne conteste pas qu'il faille sanctionner et qu'il est mauvais pour tout le monde, la société comme le contrevenant, que les annonces de sanction ne soient pas suivies d'effets. Nous avons les mêmes problèmes concernant le budget et les mêmes interrogations notamment par rapport au problème de l'ivresse.

Nous nous interrogeons sur la possibilité d'abaisser l'âge de 16 à 14 ans. C'est toute la philosophie du Tribunal de la jeunesse qui est mise en cause, parce que s'il est dit qu'il est possible d'appliquer des sanctions mineures à partir de 14 ans, la question

Mevrouw de voorzitter *(in het Frans).- Er is de dienst voor alternatieve maatregelen.*

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- Die is overbelast.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Als er meer werkstraffen worden opgelegd, zullen wij extra personeel moeten in dienst nemen. Die personen moeten een minimale psychologische opleiding krijgen.*

Wat de uitvoering en de financiering van de werkstraffen betreft, lijkt het mij nog te vroeg om aan de alarmbel te trekken. Die onderhandelingen zijn ongetwijfeld nog aan de gang.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Lurquin heeft het woord.

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- Momenteel wordt vooral de uitbreiding besproken.*

Het is belangrijk, zowel voor de overtreder als voor de maatschappij, dat de sancties niet alleen worden aangekondigd, maar ook worden toegepast. Wij hebben dezelfde vragen over de begroting en de openbare dronkenschap.

Een verlaging van de strafbare leeftijd van 16 naar 14 jaar ondermijnt de hele filosofie van het jeugdrecht. Als het mogelijk wordt om lichte straffen op te leggen vanaf 14 jaar, zal nadien het debat over de andere straffen volgen. Of men nu voor of tegen het systeem van de

des autres sanctions se posera. Qu'on soit pour ou contre le système protectionnel, il faudrait aussi en discuter avec les juges de la jeunesse.

Vous avez mentionné des problèmes d'injonctions positives. Vous aurez la compétence de coordination au niveau de la Région. Ne pourrait-on pas contacter le Collège des procureurs généraux ou le Parquet de Bruxelles pour que cela soit mieux défini ?

Il y a aussi un problème d'articulation. Cette articulation peut-elle se faire au niveau des communes ? Vous avez là un rôle important à jouer.

Vous me rassurez sur le fait qu'on va garder des compétences au niveau de la police. Si l'on vous contacte, vous pourriez demander à Mme Milquet qui prend des mesures en matière de sécurité de demander à Mme Turtelboom de prévoir des moyens au niveau de la justice.

S'il y a des changements en matière de sécurité, mais qu'il n'y a pas d'articulation au niveau général ou au niveau de la justice, vous n'accepterez pas non plus le système auquel nous arriverons. Il s'agit d'un système assez compliqué et symbolique qui pose des problèmes aux communes. En tant que ministre-président, vous pourriez initier une réflexion à cet égard.

Que pensez-vous de la question de l'âge ? Vous savez qu'il s'agit d'une loi assez particulière, puisque le choix sera laissé aux communes de sanctionner à partir de 16 ans ou d'abaisser cet âge à 14 ans. Je crois que les communes se retourneront légitimement vers vous et vous demanderont votre avis pour que la jurisprudence soit unanime.

M. Charles Picqué, ministre-président.- En ce qui concerne les adolescents de quatorze ans, il n'y a rien de pire que l'absence de sanction, du fait de la démission des familles ou de l'incapacité des familles à assurer l'encadrement de leurs enfants. Je n'ai pas d'états d'âme à ce sujet.

La seule chose que je pense être importante, c'est que la sanction, quand elle est imposée à cet âge-là, exige sans doute, en parallèle, l'intervention d'un psychologue. Nous avons intérêt à manier cette sanction en intégrant une dimension éducative et en

jeugdbescherming is, dit moet met de jeugdrechters worden besproken.

U zult bevoegd worden voor de coördinatie op het niveau van het gewest. Bent u van plan om contact op te nemen met het college van procureurs-generaal of met het parket van Brussel om dit alles beter te definiëren?

Het stelt mij gerust dat de politie bepaalde bevoegdheden behoudt. Als mevrouw Milquet contact met u opneemt, zou u er bij haar op moeten aandringen dat zij mevrouw Turtelboom vraagt om meer middelen in te zetten voor Justitie.

Het systeem is ingewikkeld en stelt de gemeenten voor problemen. Als minister-president moet u dat aanklagen en het debat op gang brengen.

Wat denkt u over de verlaging van de leeftijd? De gemeenten hebben de keuze om al dan niet de strafbare leeftijd te verlagen van 16 tot 14 jaar. Zij zullen vermoedelijk uw advies inwinnen om tot een eenvormig systeem te komen.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Het is een heel slecht signaal voor jeugddelinquenten van 14 jaar als ze niet worden gestraft voor hun wangedrag en er in hun gezin niemand een oogje in het zeil houdt.*

Als zo'n jongere een straf krijgt, moet er ook in psychologische begeleiding worden voorzien.

Als jeugddelinquenten op jonge leeftijd met straffeloosheid worden geconfronteerd, gaan ze steeds ergere feiten plegen. Er bestaan meerdere

tenant compte d'un certain nombre d'impératifs psychologiques.

Il faut avoir été sur le terrain pour se rendre compte que, plus ce sentiment d'impunité est vécu tôt, plus il conduit à une gradation dans les faits qui sont commis. Quant aux diverses études qui peuvent être faites sur le sujet, elles ne remplaceront jamais ce qu'on remarque sur le terrain quant au parcours d'un enfant qui n'a plus de références, qui n'a plus de repères et qui est face au constat de l'impunité dont il bénéficie.

Je peux aussi édulcorer mon propos et dire que cela suppose un autre type de procédure et d'accompagnement de la sanction.

Ensuite, je crois qu'il y a moyen d'encourager des coopérations, des collaborations et des articulations entre les communes et le Parquet. Je crois à l'intérêt d'un travail mené par les communes et le Parquet, dans un souci d'approche intégrée des problèmes d'insécurité. Le Parquet pourrait lui-même être demandeur de cela.

Le délabrement d'un État se mesure à la dégradation de l'exercice de ses fonctions régaliennes. Nous sommes dans ce cas de figure en Belgique. Le manque de moyens de la justice conduit aux situations que l'on connaît dans toute une série de domaines.

Je ne vais pas m'étendre sur ce sujet. Je pense que vous avez raison. Je me demande parfois qui a intérêt à tellement affaiblir l'appareil de la justice dans notre pays, pour autant que quelqu'un ait intérêt à le faire. Laisser la justice sans moyens relève soit de l'irresponsabilité, soit d'intentions que je préfère ne pas évoquer ici, mais qui ont pour résultat de nuire terriblement à la crédibilité de l'État.

Mme la présidente.- La parole est à M. Lurquin.

M. Vincent Lurquin.- Je suis d'accord avec vous sur deux choses. D'abord je vous rejoins sur le constat du délabrement de la justice, qui ne relève pas uniquement de la compétence du niveau fédéral. Cela nous concerne aussi, parce que nous en subissons les conséquences. Ce que vous dites est vrai, mais il faut essayer de se battre.

studies over het onderwerp. Bovendien weet iedereen op het terrein wat er gebeurt met een jeugddelinquent die door niemand in de hand wordt gehouden en geen straf krijgt als hij zich misdraagt.

Ik geloof dat jonge jeugddelinquenten een andere vorm van straf en begeleiding nodig hebben dan oudere delinquenten.

Ik pleit voor meer samenwerking tussen de gemeenten en het parket om het onveiligheidsprobleem aan te pakken.

De staat is in verval als de uitoefening van elementaire functies in het gedrang komt. De gebrekkige werking van het Belgische gerecht leidt tot een heleboel wantoestanden

Ik ben het met u eens. Ik zou niet weten wie er belang bij heeft om het Belgische gerecht zo slecht te laten functioneren. Het is onverantwoord om Justitie zo te verwaarlozen. Daardoor wordt de geloofwaardigheid van de staat ondermijnd.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Lurquin heeft het woord.

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- Ik ben het met u eens dat het slecht gaat met Justitie, wat trouwens niet alleen de schuld van de federale overheid is. Ook het Brussels Gewest lijdt onder de toestand. U mag niet bij de pakken blijven zitten en moet zich verzetten.*

Wat voor zin heeft het om bevoegdheden over te

On parle de transfert de compétences, mais à quoi bon ces compétences, si on ne vous donne pas les moyens de les exercer et qu'on vous accable de critiques ? C'est un peu ce qui se passe avec la justice. On critique beaucoup le Parquet en disant qu'il n'accomplit pas son travail. C'est la situation actuelle de la justice et du Parquet. Dans le respect de la séparation des pouvoirs, un dialogue entre le monde politique, le Parquet et la justice est essentiel pour savoir quels sont les moyens nécessaires.

Je suis aussi d'accord avec vous sur l'articulation. Autrefois, un membre du Parquet assistait aux réunions des zones de police et aux conseils de police. J'ignore si c'est toujours le cas. Il y avait également une répartition des chambres du tribunal en fonction des zones de police. Cela posait problème, car ce qui était condamnable à Saint-Gilles ou à Saint-Josse ne l'était pas nécessairement à Berchem-Sainte-Agathe. Il y a vraiment une articulation à avoir !

Par contre, nos avis divergent effectivement sur le rabaissement de la sanction à quatorze ans. Ce n'est pas un problème d'état d'âme. Discutez-en avec la Ligue des droits de l'Homme et avec Bernard De Vos, qui ne dit pas n'importe quoi ! Abaisser l'âge de la sanction, c'est réellement remettre en cause un principe essentiel. En effet, qui va être sanctionné ? Ce sont les parents, qui vont subir les problèmes de leurs enfants.

Ce sont les parents qui seront sanctionnés. Vous êtes ministre de la cohésion sociale et il existe d'autres moyens de réagir face à des enfants de 14 ans.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Que proposez-vous ?

M. Vincent Lurquin.- D'agir comme vous le faites très bien, à savoir par des mesures de cohésion sociale. Certains parents n'ont plus de pouvoir de coercition sur leurs enfants, et ce sont eux qui seront sanctionnés.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Nous connaissons tous des parents qui, malgré leur bonne volonté, n'ont plus de prise sur leurs enfants.

M. Vincent Lurquin.- La loi prévoit que ce sont les parents qui seront appelés à la médiation, pas

dragen als het Brussels Gewest niet de middelen krijgt om ze uit te oefenen en met kritiek wordt overladen? Voortdurend klinkt de kritiek dat het parket zijn werk niet doet. Ik pleit voor overleg tussen de politiek, het parket en Justitie om de middelen goed te verdelen.

Ik ben het met u eens dat er beter moet worden samengewerkt. Vroeger werden de vergaderingen van de politiezones steeds bijgewoond door een vertegenwoordiger van het parket. Ik weet niet of dat nog steeds het geval is. De kamers van de rechtbank worden verdeeld over de politiezones. Dat heeft tot problemen geleid, want bepaalde misdrijven werden bijvoorbeeld vervolgd als ze in Sint-Gillis of Sint-Joost werden gepleegd, maar niet als de daders in Sint-Agatha-Berchem hadden toegeslagen.

Ik ben het niet met u eens over de verlaging van de minimumleeftijd voor GAS-boetes van 16 naar 14 jaar. Het probleem is namelijk dat die boetes niet de jeugddelinquenten, maar hun ouders treft.

Er bestaan andere mogelijkheden om op te treden tegen delinquenten van veertien jaar.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Wat stelt u dan voor?*

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- Maatregelen om de sociale cohesie te bevorderen. Het heeft geen zin om ouders die de controle over hun kinderen volledig kwijt zijn, te straffen.*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Er zijn ouders die hun kinderen gewoon niet meer de baas kunnen.*

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- De wet bepaalt dat er in geval van jeugddelinquentie met*

les enfants.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Nous connaissons aussi des cas où la démission parentale est telle que la situation ne peut mener qu'à des catastrophes. Il faut, à un moment donné, qu'une sanction soit infligée.

Tous les dispositifs sociaux ont leur limite. Les travailleurs sociaux eux-mêmes finissent par demander des sanctions. Que voulez-vous dire à un gamin qui gagne 2.000 euros par mois en commettant de petits délits ? Il se moque de la critique !

M. Vincent Lurquin.- Dans ces matières, donnez les moyens d'agir au Tribunal de la jeunesse, pas à la commune.

Avant de conclure, je souhaiterais saluer le départ de Mme Moureaux, dont c'était la dernière séance. Elle a toujours défendu ses idées avec intelligence, passion et rigueur. Nous la regretterons.

- *L'incident est clos.*

de ouders moet worden bemiddeld en niet met de kinderen.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).- Er zijn ook gevallen waar de ouders zich zo weinig om hun kinderen bekommeren, dat de situatie volledig dreigt te ontsporen. Soms is een sanctie de enige remedie die overblijft.*

Sociale maatregelen hebben hun grenzen. Zelfs straathoekwerkers vragen om meer sancties. Hoe denkt u dat een jeugddelinquent die met kleine criminaliteit 2.000 euro per maand verdient op sociale begeleiding reageert?

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).- In dergelijke gevallen moet niet de gemeente, maar de jeugdrechtbank ingrijpen.*

- *Het incident is gesloten.*